

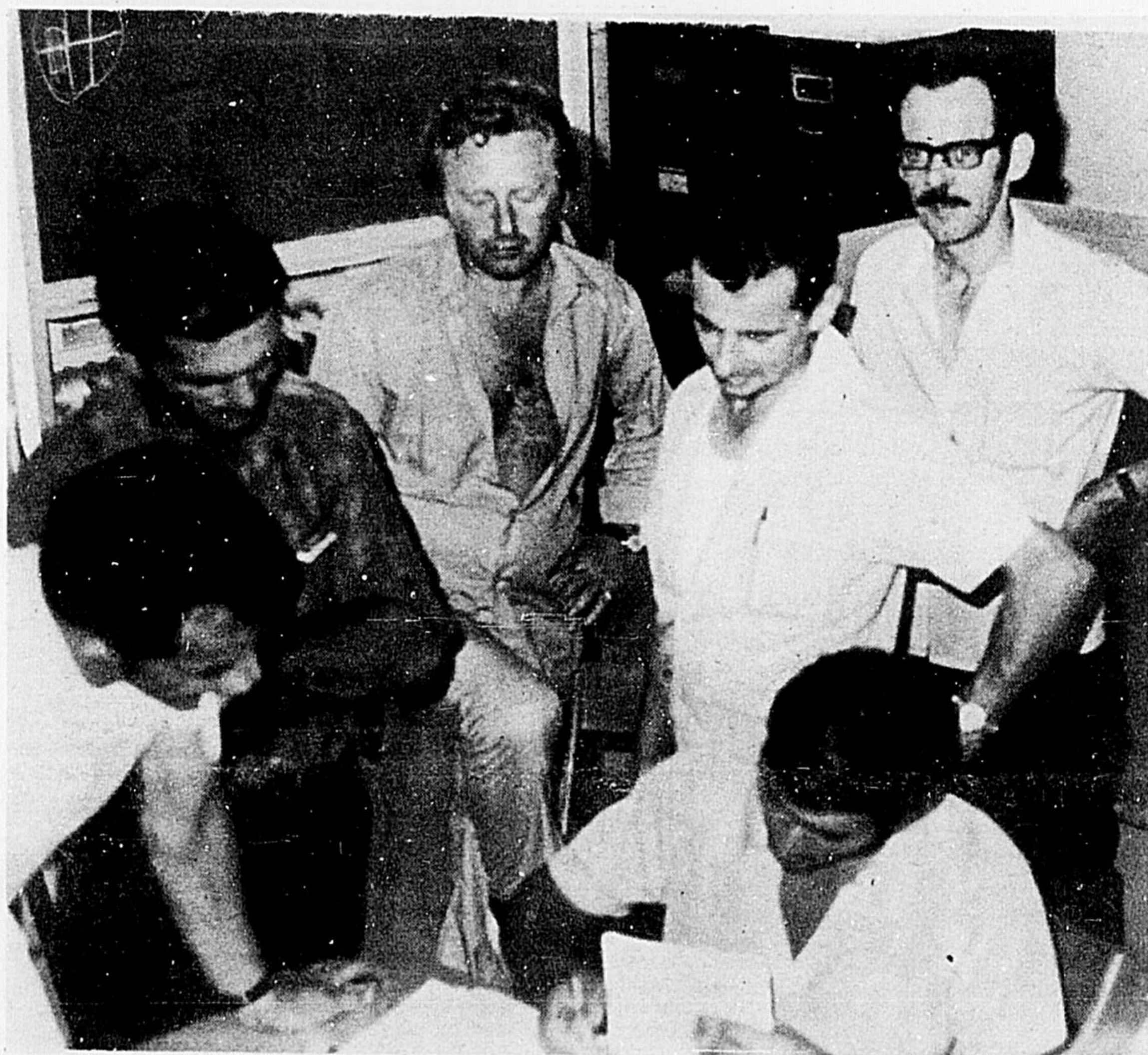
Bibliothèque Cegep.
C.P. 130
Joliette

POPULAIRE

L'HEBDO DU COMTÉ DE JOLIETTE
Edité à Joliette par Les Publications Lamont Inc.

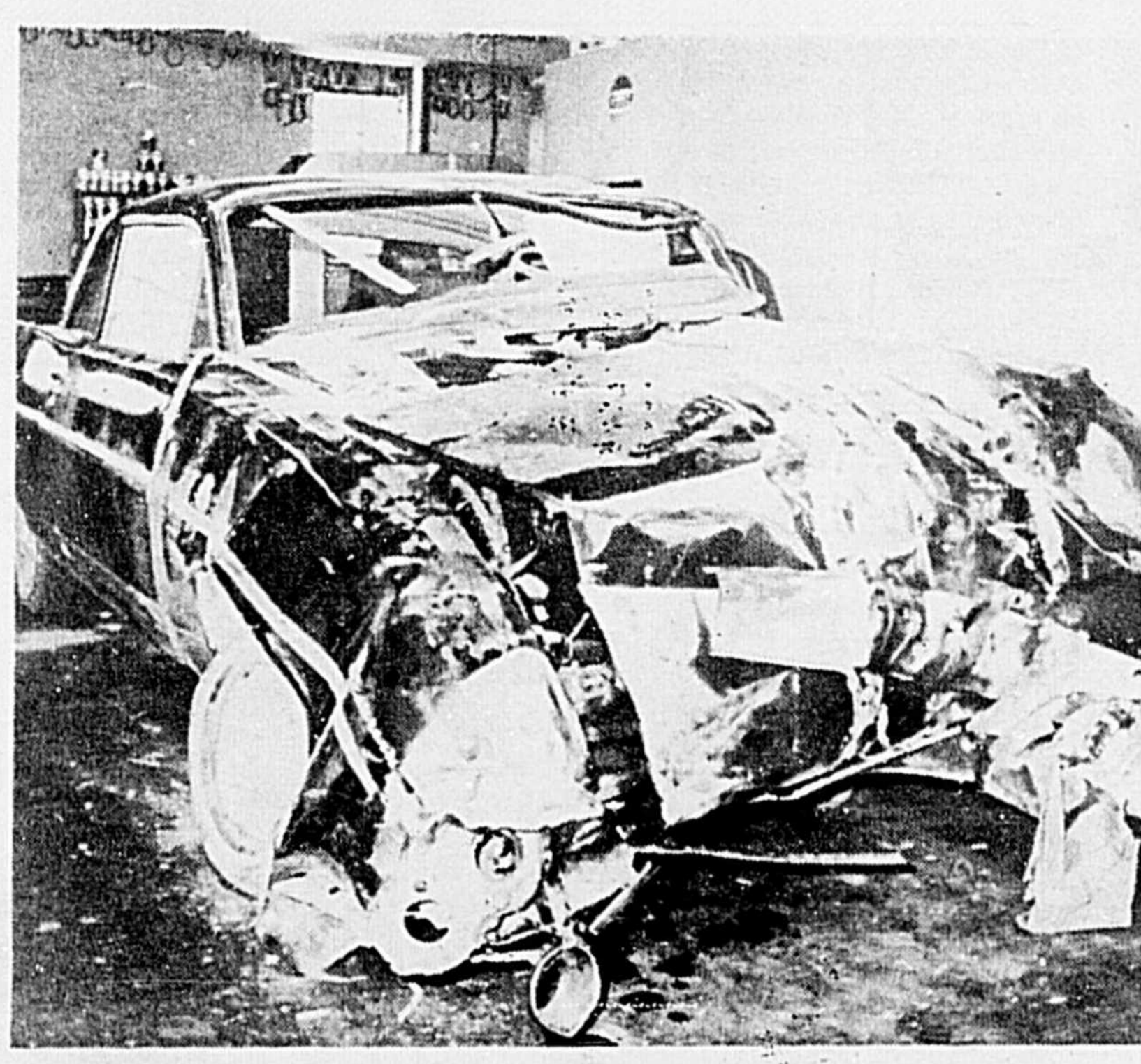
58e ANNEE - NUMERO 30

JOLIETTE, MERCREDI 5 AOUT 1970



LES CHANTIERS DE CONSTRUCTION ONT FERMÉ JEUDI !

Quelques travailleurs de la construction à Joliette sont photographiés en compagnie du président de la C.S.N., M. Guy Lévesque. La paralysie dans la construction à travers la province affecte plus de 25,000 travailleurs. Le gouvernement québécois doit tenir une réunion d'urgence, vendredi, et tentera par tous les moyens de trouver un compromis à cette situation, qui pourrait devenir désastreuse. A la table, Gérald Morin, agent d'affaires du Syndicat et directeur de la grève, inscrit les travailleurs qui veulent obtenir la parité de salaire avec leurs confrères de la métropole.



BOILEAU ENQUÊTE PRÉLEMINAIRE LE 6 AOÛT À JOLIETTE

La voiture de Boileau a subi de lourds dommages en fonçant à une vitesse évaluée à plus de 80 milles à l'heure sur la maison de M. Robert Champagne. Ce maniaque sexuel avait retenu en otage, une nuit durant, à Saint-Thomas, une adolescente de 14 ans.

SOMMAIRE
COURRIERS DES VILLAGES pages 15, 16 et 17
ÉDITORIAL page 4
PETITES ANNONCES page 12
SPORTS pages 18, 19 et 20
PAGES FÉMININES
RO RO
MOTS CROISÉS
HOROSCOPE
SPECTACLES
VOIR LE CAHIER six/8

LE CAHIER

SIX 8

En supplément:
LE CAHIER six/8
au départ:
13,000 COPIES

† Décès

Mme Roger Bonin

A l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, le 2 août, des suites d'un accident, est décédée Mme Yve Roger Bonin (Juliette Laporte), 56 ans, demeurant au 600 Robitaille, Joliette.

Les funérailles, sous la direction de la maison Garceau & Thérèse de l'Enfant-Jésus. Inhumation à Lanoraie.

La défunte laisse dans le deuil deux enfants: Carole et Sylvain Bonin, de Joliette; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. le curé Sylvio Laporte, retiré à Joliette, M. le curé Albert Laporte, de Saint-Jean de Matha, M. Ovilva Laporte, de Montréal, M. et Mme Omer Laporte, de Berthierville, M. et Mme Herménégilde Bibeau (Aline), de Joliette, Mme J. H. Ménard (Bernadette), de Montréal, Mlle Estelle Laporte, de Joliette, M. et Mme Eloi Désolliers (Gilberte) de St-Norbert.

M. Albert Poulin

A Joliette, le 27 juillet, à l'âge de 35 ans, est décédé M. Albert Poulin, époux de Lucie St-Amour, demeurant à L'Épiphanie. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 30 juillet au départ des Salons Garceau et Garceau, 636 Boul. Manseau, Joliette, pour la Cathédrale où le service fut célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière de Joliette.

Le défunt laisse dans le deuil: OUTRE SON EPOUSE, SES ENFANTS: Luc, Denis, Hélène, Madeleine, France, Josée; ses parents: M et Mme Pierre Poulin de La Patrie; ses beaux-parents: M et Mme Donat St. Amour de Joliette, SES FRERES ET SOEURS BEAUX FRERES ET BELLES SOEURS:

M. Hermile Poulin de La Patrie, Simonne (Emile Lachance) de Sawerville, Clémence (Claude Robert) de Sherbrooke, Mr & Mme Michel Poulin, de Montréal, M. et Mme André Poulin de Répenti-gny, M. Claude St-Amour de Joliette, M. et Mme Gérard St-Amour de Joliette, M. et Mme André Matte de Joliette, Florence (Hervé Lareau) de Sherbrooke, Monique (Clément Couillard) La Patrie, Gabrielle (Clément Moreau) Montréal, M. et Mme Bernard Poulin de Montréal, M. Maurice St-Amour, M. André St-Amour et M. et Mme Paul St-Amour de Joliette, M. et Mme Josephat Aytte de Montréal et plusieurs autres parents.

Mme Claude Morneau

A Montréal, le 25 juillet, à l'âge de 28 ans est décédée Mme Claude Morneau, née Thérèse Nadeau, demeurant à 2418 à 2418 Boul O'Brien Apt A, Ville St-Laurent. Les funérailles eurent lieu mercredi le 29 juillet au départ des Salons Garceau et Garceau, 636 Boul Manseau, Joliette pour se rendre à l'église de Christ Roi où le service fut célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière de Joliette.

La défunte laisse dans le deuil: OUTRE SON EPOUX, UN FILS, GILLES; SON PERE: - M. Germain Nadeau

de Berthierville, UNE SOEUR: - Denise (Henri Perreault) City Prov. Black Lake.

SES BEAUX FRERES ET BELLES SOEURS:-

M. & Mme Marcel Morneau de St Rédempteur, M. & Mme Pierre Jules Valois, M. & Mme Réal Morneau, M. & Mme Alain Morneau, M. & Mme Normand Breault de Joliette, M. & Mme Jacques Clément de Chomey, M. & Mme Maurice Ducharme, M. & Mme Denis Morneau, M. & Mme Luc Richard, M. Réjean Morneau de Joliette, ainsi que plusieurs autres parents.

M. Aristide Adam

A Joliette, le 22 juillet, à l'âge de 87 ans est décédé M. Aristide Adam, époux de Laura Bernier demeurant chez son gendre M. Roland Filiatreault, 27 Ave Martin, N. Dame des Prairies. Les funérailles ont eu lieu samedi le 25 juillet au départ des Salons Garceau et Garceau 151 Rue Papi-neau, Joliette pour se rendre à l'église de N. Dame des Prairies où le service fut célébré à 9.30 au cimetière de Joliette.

Le défunt laisse dans le deuil: OUTRE SON EPOUSE, SES ENFANTS:- M. et Mme Paul Adam de Québec, M. & Mme Roland Filiatreault de Joliette, ainsi que plusieurs neveux et nièces et autres parents.

Mr. Joseph De Pauw

At Joliette, July 22nd at the age of 62, died Mr. Joseph DePauw, husband of late Thalma Knight. living at 241 Chemin Lavaltrie. Funerals were held, Saturday, July, 25 th from les Salons Garceau et Garceau 636 Boul Manseau, Joliette to the United Church, Joliette where a service was celebrated. Inhumation Anglican cemetery, Joliette.

The deceased leaves in sorrow his children; M. Jack DePauw, Montreal. Sherley (Normand Miron) St Geneviève de Pierrefonds, Barbara (Ronald Boisjoly) Lavaltrie, M. & Mme Robert DePauw Lavaltrie, also, Many other parents and friends.

M. Martin Rayan

A L'Hopital St. Eusèbe de Joliette le 24 juillet à l'âge de 89 ans est décédé M. Martin Rayan. Les funérailles ont eu lieu samedi le 25 juillet au départ des Salons Garceau, 636 Boul Manseau, Joliette pour se rendre à la chapelle de l'Hopital St. Eusebe où le service fut célébré à 4.45 heures. Inhumation au cimetière de Joliette.

Mme Normand Boucher

A Ste Marcelline le 24 juillet à l'âge de 35 ans est décédée Mme Normand Boucher, née Marielle Perreault, demeurant à Ste Marcelline. Les funérailles ont eu lieu mardi le 28 juillet, au départ de la résidence de son Père, M. Arthur Perreault à Ste Marcelline pour se rendre à l'église paroissiale où le service fut célébré à 10.30 heures. Inhumation au cimetière du même lieu.

Laisse dans le deuil: Outre son époux, M. Normand Boucher, épici-er, boucher à Ste Marcelline, SES ENFANTS: Chantal, Christian et Mireille, SON PERE: M. Ar-

thur Perreault de Ste Marcelline, SES BEAUX PARENTS: M. & Mme Antonio Boucher du Lac des Français, SES FRERES ET SOEURS, BEAUX FRERES ET BELLES SOEURS:- Jeannine (Jean Simard) de Montréal, Denise (Jos Grégoire) de St-Ambroise, Lucille (Jean Paul Prud'homme) de Ste Marcelline, Jean Lord Perreault de Ste Marcelline, Noël (Réjeanne Lafor-tune) de Ste Mélanie, Michel Perreault de Ste Marcelline, ainsi que plusieurs autres parents.

M. Napoléon Gaudet

A Joliette, le 1er août, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Napoléon Gaudet, autrefois de St-Liguori, époux d'Aurore Rainville, demeurant à 210 rue Ste-Anne.

Les funérailles ont eu lieu mercredi le 5 août, au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674 rue St-Louis pour l'église paroissiale de St-Liguori où le service fut célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière de St-Liguori.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Roland Racette (Yvonne) de Terrebonne, M. et Mme Roland Gaudet (Jeannine Turcotte) de Joliette, M. et Mme Gaston Gaudet (Cécile Barrette) de St-Lambert, M. et Mme Parfait Gaudet (Annette Mousseau) de Joliette, M. et Mme Lionel Caron (Claire) de Montréal, Mlle Yvette Gaudet, de Joliette, un frère M. Albert Gaudet, D'Alb-erta; une soeur: Soeur Yvonne Gaudet, des Soeurs Ste-Croix à Montréal, ainsi que plusieurs petits enfants et arrière petits-enfants.

M. Viateur Longpré

A Joliette, le 27 juillet, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Viateur Longpré, époux d'Éléonore Jetté, demeurant à 338 rue Baby.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 30 juillet, au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674 rue St-Louis, pour la Cathédrale où le service fut célébré à deux heures et trente.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Mme Ovide Welbrenner (Renée) et MM. André et Ronald Longpré. Il laisse également ses frères et soeurs: Raoul, Léopold et Hubert Longpré; Soeur Yvonne Longpré des Soeurs Ste-Anne et Mme Paul Jolicoeur (Eva) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs et ses petits-enfants Michel et Sylvie.

M. Wilfrid Lavallée

A Joliette, le 28 juillet, à l'âge de 72 ans, est décédé subitement M. Wilfrid Lavallée, époux d'Irène Coderre, demeurant à 129 rue Mc-Conville.

M. Lavallée avait été pendant quelques années commissaire d'écoles à Joliette, représentant le quartier Sainte-Thérèse.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 31 juillet au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 684 rue St-Louis, pour l'église Ste-Thérèse où le service fut célébré à 11 heures.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Mlle Fernande Lavallée, M. et Mme Jean-Guy Lavallée, M. et Mme Claude Lavallée, M. et Mme Claude Thibodeau (Denise), M. et Mme Maurice Lavallée, M. et Mme Roland Lavallée, M. René Lavallée, M. et Mme Jean Duchesneau (Denise); une bru: Mme Fernand Lavallée, ainsi que plusieurs petits-enfants et autres parents.

Mme Narcisse Fafard

A Joliette, le 22 juillet, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Nar-

cisse Fafard, née Laura Desroches demeurant à 296 rue St-Louis.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 25 juillet, au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674 rue St-Louis, pour la Cathédrale où le service fut célébré à trois heures.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Robert Tessier de Montréal, M. et Mme Réal Tessier de Montréal, M. et Mme Germain Meilleur (Suzanne) de Montréal, Soeur Gratia Tessier des Filles de la Sagesse à Dorval, Mlles Lorraine et Lucille Tessier de Joliette et M. et Mme Jean-Luc Aubin (Thérèse) de St-Félix de Valois ainsi que plusieurs petits-enfants et autres parents.

Luc Latendresse

A Joliette, le 29 juillet, à l'âge de 10 ans, est décédé accidentellement Luc, enfant de Maurice Latendresse et de Marcelle Niquet, demeurant à 398 rue Bernard.

Les funérailles ont eu lieu samedi le premier août au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674 rue St-Louis, pour l'église du Christ-Roi où le service fut célébré à 4 heures.

Outre son père et sa mère, le défunt laisse dans le deuil deux petits frères: Michel et Erick; ses grand-parents: M. et Mme Conrad Latendresse et M. Roméo Nicket ainsi que plusieurs parents.

Mme Arsène Turcotte

A Joliette, le 13 juillet, à l'âge de 95 ans, est décédée Mme Arsène Turcotte, née Agnès Beaudoin, demeurant au Foyer Notre-Dame.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 16 juillet au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674 rue St-Louis, pour l'église St-Jean-Baptiste où le service fut célébré à onze heures. Inhumation au cimetière de St-Jacques.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Mme Philippe Vachon (Fleur-Ange) de Victoriaville, M. et Mme Lionel Turcotte, de Val David, M. et Mme Héliodore Turcotte, d'Ottawa, M. et Mme Lorenzo Turcotte, de Joliette; un gendre M. Hervé Prud'homme, de St-Sulpice; une soeur, soeur Flore Beaudoin, des Soeurs de la Providence à Lanoraie; ses frères: M. et Mme Hervé Beaudoin, de Crabtree et M. Anselme Beaudoin, de Montréal ainsi que plusieurs petits-enfants neveux et nièces.

Mme Albert Sansregret

A Crabtree Mills, le 20 juillet, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme Albert Sansregret, née Annette Durand, demeurant à 991 Chemin Archambault.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 23 juillet, au départ des Salons Funéraires Omer Landreville, 137 - 6e rue à Crabtree, pour l'église Paroissiale où le service fut célébré à 10 heures.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre, marié à Colombe Blouin, Eloi, marié à Andrée Léveillé, et Rita, marié à André Ducharme, ainsi que 9 petits-enfants, plusieurs frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs.

Mlle Joséphine Forget

A Ste-Elisabeth, le 17 juillet, à l'âge de 91 ans, est décédée Melle Joséphine Forget, fille de feu Alexis Forget et de feu Georgine Savoie. Les funérailles ont eu lieu lundi le 20 juillet, au départ des Salons - HERMANN JOLY, Ste-Elisabeth pour l'église paroissiale où le service fut célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit.

La défunte laisse dans le deuil un frère: M. Lionel Forget, ses soeurs: Mme Henri Dumais et Melle Alida Forget, tous de Sainte-Elisabeth; son beau-frère: M. Alexandre Martel, de L'Assomption, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

M. Albert Rainville

A Ste-Elisabeth, le 17 juillet, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Albert Rainville, époux de feu Marie-Anna Tellier. Les funérailles ont eu lieu lundi le 20 juillet au départ des Salons - HERMANN JOLY, Ste-Elisabeth, pour l'église paroissiale où le service fut célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière de l'endroit.

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Raoul Emery (Simonne) et Félix, M. et Mme Haskell Ferland (Lucienne), Ste-Elisabeth, M. Mme Lucien Rainville (Marcelle Perreault), Ste-Elisabeth, M. Mme Léo Savignac (Anita) St-Félix, M. Mme André Ste-Marie (Aline), Ste-Elisabeth, Mme Veuve Roland Rainville, Lanoraie ainsi que 21 petits enfants; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Aristide Tellier, St-Alphonse Mme Joseph Joly, Ste-Elisabeth, Mme Moïse Gadoury, Ste-Elisabeth, M. Mme Donat Tellier, St-Gabriel.

TEL. 753-7200



636, BOULEVARD MANSEAU

Succursale
ST-THOMAS
DE JOLIETTE

Succursale
151, PAPINEAU
JOLIETTE

TEL 754-1355

ROY et FLEURY

NOTAIRES

70 SUD, PLACE BOURGET, SUITE 308

JOLIETTE

JACQUES ROY, B.A., L.L.L.
MICHEL FLEURY, B.A., L.L.L.

Le soir sur rendez-vous

Omer Landreville

Directeur de funérailles
Service d'ambulance

Tél. 753-7427

674 ST-LOUIS
137 - 6e RUE

JOLIETTE
CRABTREE



L'Action POPULAIRE

L'Horizon

L'HEBDO DU COMTÉ DE JOLIETTE

Édité à Joliette par Les Publications Lamon Inc.

EQUIPEMENTS DE BUREAU

Martin & Lucas

370 MANSEAU

TEL. 759-2442

JOLIETTE

GREVE DANS LA CONSTRUCTION

Joliette. — Depuis jeudi dernier, les employés de la construction de Joliette sont en chômage, plus précisément en grève. Ce qui porte à plus de 25,000 le nombre des grévistes dans la belle province. A peu près toutes les régions de la province sont maintenant touchées par ces arrêts de travail. Après les débrayages dans les régions du Saguenay, du Lac St-Jean, de la Côte-Nord, des Cantons de l'est; sont venues s'ajouter les régions de l'Abitibi, l'Outaouais, Shawinigan, Trois-Rivières et, finalement Joliette et Québec.

EGALITE DES SALAIRES

La lutte pour l'égalité des salaires avec les travailleurs de la construction de Montréal est maintenant engagée sur le plan provincial. L'on doit donc conclure que l'égalité des salaires en province atteint parfois jusqu'à \$1.33 de moins que les travailleurs de la

métropole.

Dans les Laurentides, a fait remarquer M. Claude Beaulieu, coordonnateur à la C.S.N., "l'intégrité des salaires n'est plus acceptée par personne, et ce sera la lutte jusqu'au bout," a-t-il affirmé.

A Joliette le débrayage paralyse quelque 2000 travailleurs de la construction. Les comtés de Berthier et Montcalm et l'Assomption sont également compris dans la région de Joliette.

Le conflit risque de se prolonger durant plusieurs semaines, voire plusieurs mois, si les négociations n'aboutissent pas à un compromis équitable.

Les travailleurs en grève sont affiliés à différents syndicats: la C.S.N., la F.T.Q. et des unions américaines.

Le premier ministre Bourassa doit convoquer une séance spéciale du cabinet vendredi, si le conflit n'est pas réglé.



On voit ici un mécanicien en train de couper au chalumeau le siège avant de la voiture que conduisait Mme Marielle Boucher, de Ste-Marcelline, dans le but de retirer le cadavre de cette dernière qui était resté coincé sous la violence de l'impact.

GUY BOILEAU A BORDEAUX

ENQUETE LE 6 AOUT

Les deux jambes recouvertes d'un plâtre, le visage cousu de nombreux points de suture et transporté sur un fauteuil par deux agents de la Sûreté du Québec; c'est ainsi que nous est apparu le maniaque sexuel lors de sa comparution en cour des Sessions de la Paix, jeudi dernier. Guy Boileau, 27 ans, a été formellement accusé d'avoir enlevé une jeune fille dans l'intention d'avoir des relations sexuelles; d'avoir des relations sexuelles avec une jeune fille contre le gré de celle-ci; et d'avoir été négligent au volant d'un véhicule moteur.

Boileau s'est conduit de façon

grossière et impolie durant sa comparution. Il a employé des mots à l'endroit du procureur de la Couronne, que la simple décence nous empêche de reproduire. Au photographe qui prenait des photos de sa dégoûtante personne, il a lancé une orange (qu'il avait dissimulée sous son pyjama) en lui criant; "va te mettre ailleurs avec ta cochonnerie".

Le triste sort a été cité à son enquête préliminaire, le 6 août.

Le lecteur trouvera dans une autre colonne l'horrible aventure qu'a vécue une jeune fille de 14 ans entre les "pattes" de ce "monstre".

A SAINT-AMBROISE: DEUX MORTS

Deux personnes ont perdu la vie de façon tragique vendredi le 24 juillet dernier lorsque leurs voitures sont entrées en collision sur la route 42 conduisant à St-Alphonse.

L'accident qui s'est produit non loin de Ste-Marcelline vers les onze heures du soir, a coûté la vie à Mme Marielle Boucher, 32 ans, de Ste-Marcelline. Mme Boucher était au volant d'une Chevrolet 66 familiale. Elle voyageait seule au moment de l'impact tout comme M. Carl Marin de Rawdon

qui était au volant une Chevelle 66. M. Marin n'était âgé que de 24 ans.

Selon les policiers mandés sur les lieux, les deux victimes seraient mortes sur le coup. Le corps de Mme Boucher est resté

coincé dans la voiture et c'est à l'aide de torches qu'on a réussi à le dégager. Les deux voitures sont des pertes totales. Les constatations d'usage ont été faites par la sûreté provinciale du Québec de Joliette.

"LOCK OUT" A ST-FELIX DE VALOIS

Les breuvages Kiri ferment leurs portes

Joliette — Au cours d'une conférence de presse tenue à l'hôtel De Joliette, lundi soir, M. Jean Côté, président du local 500 de l'Union des employés de commerce (F.T.Q.), nous apprenait que la compagnie de liquors Les Breuvages Kiri, de St-Félix, avait fermé ses portes le matin même, à huit heures. Ce commerce est la propriété de Monsieur André Desroches, de St-Félix de Valois. Selon le président du local 500, le geste de M. Desroches, qui prive 26 employés de leur travail, est inacceptable. "Après avoir fait son argent avec des petits salariés, qui ont bâti sa fortune, M. Desroches leur prouve sa reconnaissance en fermant les portes de son établissement, "nous dit M. Côté.

Les négociations, les conciliations qui duraient depuis trois mois entre les partis syndicale et patronale ont donc échouées lamentablement. Les principaux points sur lesquels les représentants des employés insistent étaient les heures de travail, une augmentation de

salaires et la sécurité d'emploi. On voulait que soient réduites à 40 le nombre des heures de travail hebdomadaire, qui est présentement de 47 1/2. Une hausse de 6% du salaire actuel était prévue, rencontrant ainsi les normes suggérées par le fédéral. Quant à la sécurité d'emploi, on voulait qu'elle soit complète. On voulait que les employés de Kiri soient aussi bien traités que ceux de Seven Up et Coke, dans la région. La menace de fermer les portes pour six mois ne semblent pas inquiéter M. Côté. "Tout ça, dit-il, c'est de la bouillie pour les chats." Le problème de M. Desroches, ne serait pas, selon le président du local 500, avec la F.T.Q. ni avec les employés; mais bien avec sa propre administration. Le salaire maximum des employés de Kiri, serait de \$1.57 l'heure.

On s'attend à ce que le député de Joliette, le docteur Quenneville, fasse pression auprès de M. Desroches pour qu'il en vienne à une entente avec le parti syndicale.

PAS DE "LOCK OUT"

Un employé de bureau que nous avons contacté par téléphone nous a fait savoir, qu'il n'y a pas de "Lock Out" chez Kiri. Toujours selon ce même employé, quelques hommes seraient sans travail parce que "l'embouteillage ne fonctionne pas". Néanmoins, les deux partis doivent se rencontrer le 5 août (aujourd'hui). Il nous a été impossible de parler à M. Desroches; il était absent lors de notre appel. Nous vous ferons connaître, dans une autre édition, les points de vue de la parti patronale et les résultats de la rencontre d'aujourd'hui.

POUR ABONNEMENT

735-7359

LES CITOYENS DES PRAIRIES RECLAMENT DES POLICIERS

N.D. des Prairies — Trois lettres de citoyens de la municipalité de Notre-Dame des Prairies ont réclamé du conseil municipal, lundi soir, l'organisation d'un service de police.

Ces lettres du vicaire Gaston Amyot, de MM. Richard Joly et Léo Frenette signalent nombre de méfaits commis dans divers coins de la municipalité et demandent une surveillance adéquate.

La demande a été référée une autre fois au ministère de la Justice à qui la municipalité demandera l'autorité d'organiser un tel service.

On sait que Notre-Dame des Prairies a déjà soumis à la ville de Joliette une demande d'étendre son service à la banlieue. La ville de Joliette Lesite devant le coût élevé de cette régionalisation du service.

HOLD-UP à Ste-Marie Salomé

Un vol à main armée a rapporté une somme d'environ \$500. à ses auteurs la semaine dernière à Ste-Marie Salomé situé à quelques milles de Joliette.

Les deux bandits armés de carabines, ont pénétré dans le logis de M. Lionel Bolduc dans le rang Montcalm et ont ligoté les trois personnes qui se trouvaient sur les lieux soit M. Lionel Bolduc,

son épouse et Mlle Simone Bolduc. Les deux caçouards n'ont pas molesté leurs victimes se contentant de se sauver avec la somme d'argent qu'ils avaient trouvé dans le logis.

C'est la Sûreté du Québec à Rawdon qui s'est rendu sur les lieux afin d'entreprendre l'enquête dans cette affaire.

Editorial



Roland Gauvreau

La valeur de mon député

Fernand Rinfret, un des noms illustres de la politique fédérale, que j'ai rencontré alors que je commençais à m'intéresser à la politique, avait créé ce truisme qui en révolte plusieurs: "Le meilleur député, c'est le gars qui se fait élire". Si c'est absolument vrai, il reste que l'axiome semble paradoxal, car se faire élire n'est pas la promesse d'une carrière profitable à la communauté. La popularité du candidat élu n'est pas toujours en relation proportionnelle avec sa véritable valeur d'homme, ses capacités de législateur ou d'administrateur, promesse d'une place au Conseil exécutif. Mais il reste, hors de tout doute possible, que celui qui n'est jamais élu par le peuple ne sera jamais un député, fût-il mauvais.

Un comité du parti libéral du Québec vient de lancer une action afin de revaloriser le rôle du député; le comité devait soumettre un mémoire au caucus du parti en fin de semaine. Le même geste a déjà été posé par des représentants aux Communes et il faut dire que déjà, au moment où Marcel Masse entrait en politique, il avait expliqué, au moins à ses électeurs du comté de Montcalm, comment il entendait remplir son rôle de député en le revalorisant.

L'électeur québécois a toujours ressenti une mauvaise image de son député. Sur le plan provincial, seize années d'un même régime où le "chef" contrôlait tout ont fait paraître les représentants des comtés comme les commissionnaires du régime, le distributeur des largesses du grand "boss". Les ministres avaient plus de relief jusqu'au jour où le "chef" leur demandait de s'asseoir à l'Assemblée nationale ou leur disait en public: "Toé, tais-toé!"

Sur le plan fédéral, les forces majorités acquises par le parti libéral depuis toujours ont fait que seuls les ministres et quelques députés de plus forte envergure ont paru valoir quelque chose. Cela a bien servi la paresse de certaines vedettes, qui auraient pu produire davantage, mais se sont accommodés des circonstances tout en se faisant réélire dans des comtés traditionnellement libéraux pendant plus de 20 ans.

Dans les comtés ruraux ou semi-ruraux, à part quelques exceptions, ce sont des gars populaires pour toute autre raison souvent que leur

valeur politique, des forts en gueule ou des "gens bien-pencants" qui se faisaient élire et qui se contentaient une fois élus d'être des "back benchers", ou pour mieux dire des suiveux.

Dans la façon de gouverner de cette époque révolue, le caucus devait, semble-t-il, se plier, sauf de rares exceptions, à la volonté des leaders du parti. La docilité du député élu assurait une "protection" assurée dans les élections futures. Les comités ou commissions de la Chambre, tant à Québec qu'à Ottawa, marchaient au ralenti et à la diable et il ne s'y accomplissait pratiquement aucun travail valable.

Dans un gouvernement comme dans l'autre, le conseil exécutif assurait l'exécution des travaux de la Chambre; les ministres, de leurs bureaux ministériels dispensaient, selon une méthode acceptable de patronage, les largesses du gouvernement dans les comtés et les députés faisaient les commissions.

Si j'étais député, j'en ai d'ailleurs souvent rêvé mais je ne possédais pas la docilité nécessaire, je travaillerais à réveiller les Comités et les Commissions où se fait le véritable travail en profondeur. Dans le caucus de mon parti, je tenterais d'être l'avant-gardiste qui apporte des idées nouvelles. A la Chambre je parlerais peut-être peu mais avec vigueur. Et j'arriverais ainsi, tout en respectant la politique du parti que je représenterais, à faire montre de valeur, une valeur qui se traduirait par un excellent service à mes électeurs que je m'efforcerais de rencontrer et de consulter régulièrement.

Membre en plus d'un parti que je veux de plus en plus démocrate, je prendrais une part active à tous les congrès, je demanderais à faire partie de quelques commissions où j'aurais mon mot à dire, et je crois qu'ainsi je pourrai influencer, selon ma valeur d'homme, la politique de mon parti et, partant, celle de ma province et de mon pays.

Mais pour cela il faudra que j'aie moi-même revalorisé mon rôle véritable de député.

Roland Gauvreau



"BILL B" LE GOUVERNEMENT MONTRE LES DENTS!

l'opinion des autres

L'HÔPITAL GÉNÉRAL DE JOLIETTE

COMMENT IL FONCTIONNE

Pour quiconque tente de faire carrière à Joliette et désire s'intégrer au milieu, un phénomène à la fois bizarre et frustrant, devient immédiatement évident: il se pratique ici une espèce de chauvinisme à rebours extrêmement irritant qui fait que, quelles que soient vos aptitudes et qualifications, (surtout si vous êtes un médecin) le seul fait de vous établir chez nous vous rendra immédiatement sujet à caution.

Ceci est évidemment la contrepartie d'un snobisme bourgeois puissamment enraciné. Mais quelles que soient les origines psychosociales d'un tel travers, il n'en demeure pas moins que notre hôpital général en est l'une des principales et des plus anciennes victimes. Pour avoir littéralement "vécu" l'hôpital pendant une quinzaine d'années, j'ai souvent et longuement réfléchi à ce problème, tantôt avec sérénité, tantôt avec une pointe d'amertume.

Si on cherche ailleurs une explication, on ne trouve pas de réponse facile mais il est certain que nous avons nous-même manqué de confiance au public en ne l'informant pas ou en ne l'informant que d'une façon sporadique et parcellaire. C'est pourquoi je vous ferai part de mes réflexions sur le sujet.

Quelles pourraient être les plaintes des malades reçus dans notre institution? (J'emploie volontairement le conditionnel pour souligner que le manque de communication n'est pas à sens unique puisque la directrice générale et le directeur médical ne reçoivent à peu près jamais de plainte du public). On ne se plaindra pas du choix plus ou moins judicieux d'un mode de traitement, d'une méthode d'investigation; ceci est nettement hors de la portée de Monsieur Tout le monde.

Chacun pour son compte deviendra cependant un critique averti pour ce qui regarde l'alimentation, la propreté des lieux et surtout la bonne tenue, la courtoisie et l'ef-



LES AVEUGLES EN BALADE A TERRE DES HOMMES

Un groupe d'aveugles de Joliette se rendait visiter dernièrement "Terre des Hommes". On voit ici le groupe quelques minutes avant de monter dans l'autobus qui les amenait à cet endroit où ils ont passé une très agréable journée. C'était une initiative du club social des Aveugles de Joliette qui organisent par ce moyen leurs propres loisirs.



Edité à Joliette par:
LES PUBLICATIONS
LAMON INC.

421, rue de Lanaudière
C.P. 50, Joliette

759-2314 publicité
753-7539 rédaction
circulation

Directeur général:
ROLAND GAUVREAU

Rédaction:
ROLAND DESCOEURS
ANDRÉ LATENDRESSE

Publicité:
GÉRARD MARCHAND, dir.
CLAUDE PAUZÉ
NOÉLLAN GAUTHIER

Circulation:
GILLES PELLETIER, dir.

Production:
ANDRÉ LESPÉRANCE, dir.



MEMBRE
DES HEBDOS DU CANADA



Abonnement:

CANADA et ÉTRANGER
\$5.50 par année
15¢ l'exemplaire

Courrier de deuxième classe
No d'enregistrement: 0161

(suite page 6)

NOTRE-DAME DES PRAIRIES EN LIESSE

INAUGURATION DU CENTRE COMMUNAUTAIRE

La politique municipale n'offre pas que des soucis; elle présente parfois des compensations qui font oublier pour quelques temps les nombreuses heures passées à la table du conseil où tout n'est pas toujours aussi rose qu'on pourrait se l'imaginer. L'inauguration officielle du Centre communautaire, vendredi dernier, avait de quoi réjouir et enorgueillir le maire et les conseillers, sans oublier le secrétaire, qui ont dépensé des heures incalculables pour la réalisation de ce "bijou" d'architecture. L'aspect extérieure du Centre communautaire; ses lignes sobres et harmonieuses; les pièces intérieures, savamment éclairées et aux couleurs reposantes, n'ont pas laissé indifférents les nombreux invités et visiteurs qui assistaient à cette fête d'inauguration.

LE MAIRE CHALUT: HEUREUX ET EMU

Le maire Amable Chalut n'a pu contenir toute l'émotion qui l'étreignait. Plus précisément, quand le maire-fondateur de N.-D.-P., M. Paul-Emile Robillard, soulignait l'immense et rapide progrès qu'a connu la municipalité, depuis sa fondation il y a vingt ans. A ce moment, nous avons vu M. Chalut, essayer furtivement, deux larmes qui coulaient le long de ses joues.

M. Robillard, après son bref mais émouvant "discours", a reçu une ovation du tonnerre.

La joie, l'émotion et le bonheur se lisaient sur toutes les figures. Il fallait voir le secrétaire, M. Roger Perreault, les conseillers: MM. Jean Roy, Ange-Emile Robillard, Roger Champagne, Serge Valois, André Comtois et Raymond Villeneuve qui se mêlaient à la foule et distribuaient sourires et poignées de mains à tout le monde.

THEATRE DES PRAIRIES

Les invités du conseil N-D-P., ont eu le privilège d'assister à la première de la pièce "Tango" au théâtre des Prairies. D'ailleurs, M. Jean Duceppe, directeur du théâtre et les artistes de sa troupe assistaient à la cérémonie d'inauguration. Nous y avons remarqué plusieurs autres invités de marque; citons entre autres: M. Yvon Dufour, sous-ministre aux Affaires culturelles du Québec; Mgr René Audet, évêque du diocèse de Joliette; M. le maire Camille A. Roussin, de Joliette, M. Roch Lasalle, député fédéral, M. Jean-Marie Rivest, secrétaire particulier du ministre d'Etat à la Santé; le maire de Saint-Charles-Borromée, M. Robert Boucher; le procureur de la Couronne, Me Louis Laporte; Mme Jacqueline Poirier et M. Cyrille Denis, de C.J.L.M.; Mlle Janine Roy, présidente de C.E. Roy enr., de Saint-Paul; M. Jacques Martin, président des Publications Lamont Inc.; M. Serge Quenneville, fils du député de Joliette à l'Assemblée nationale; les maires et les membres des conseils des paroisses avoisinantes; de même que plusieurs autres, dont il nous est impossible (faute d'espace) de publier intégralement la liste. La gent féminine était très avantageusement représentée.

Il ne faudrait pas passer sous silence le magnifique et succulent buffet préparé et servi par les dames de l'A.F.E.A.S.

M. le maire, Messieurs les conseillers, M. le secrétaire; nous avons répondu avec beaucoup de plaisir à votre aimable invitation d'assister à l'inauguration du Centre communautaire et à la première de "Tango" au Théâtre des Prairies. Nous avons passé une soirée admirable. Nous vous en remercions de tout coeur. Bravo et félicitations à vous tous.

Roland Des Coeurs



Peu après l'inauguration du Centre communautaire de Notre-Dame des Prairies, vendredi dernier, quelques dignitaires ont bien accepté de se laisser photographier pour les lecteurs de L'Action Populaire-L'Horizon. Dans l'ordre habituel: M. Jean-Marie Rivest, secrétaire particulier du député Robert Quenneville; M. Camille A. Roussin, maire de Joliette; M. Roch Lasalle, député de Joliette à Ottawa; M. le Maire Amable Chalut, de Notre-Dame des Prairies; M. Yvon Dufour, attaché aux relations extérieures, au ministère des Affaires culturelles et Son Excellence Mgr René Audet, évêque de Joliette.

Sainte-Emélie

NAISSANCE BEHROOZI

Samedi, le 4 juillet, M. l'abbé Antonin Audy, curé, baptisait Joseph, Dominique, Pyran, premier-né du Docteur et de Madame Cyrus Behroozi (Gwendolyn Mary Grace).

M. Walter D. Chase, père de Mme Behroozi, et Mlle Mary G. Chase, sa soeur, ont été parrain et marraine. Ils habitent Saint-Jean, N.B.

Mme Behroozi, mère du docteur, qui habite New York, assistait à la cérémonie.

Ce baptême, s'insérait dans les fêtes du Centenaire de la paroisse, a réjoui non seulement la famille du nouveau-né mais également toute la population.

L'OFQJ RENCONTRE LA POPULATION

Un groupe de jeunes et de moins jeunes était réuni lundi soir au Pavillon Félix Gadoury dans le but de prendre des informations sur les échanges Franco-Québécois.

M. Michel Petit, de l'Office Franco-Québécois de la Jeunesse était sur les lieux afin de fournir tous les renseignements possible sur ces échanges. Il a expliqué les différentes manières de faire partie de ces échanges à près d'une quarantaine de participants. M. Pierre Major, président et M. René Laforest, directeur général du Conseil Régional de développement de Lanaudière étaient présents.

L'OFQJ voulait conseiller les

stagiaires sur les résultats des échanges déjà accomplis afin de rendre plus efficaces et "rentables" les rencontres à venir.

TENTATIVE DE VOL AU MAGASIN BRISSON

Des malfaiteurs ont dû rebrousser chemin, lorsqu'en voulant s'introduire dans le magasin Brisson, sur la rue Boucher, ils ont déclenché le système d'alarme. Quant les agents de la Sûreté municipale arrivèrent sur les lieux, les malfaiteurs avaient déjà pris la poudre d'escampette. L'incident est survenu durant la nuit de samedi à dimanche.



DELEGE

M. Albert Bergeron sera le délégué officiel du Conseil 1468 des Chevaliers de Colomb de Joliette à une Session de formation avancée pour les animateurs de la Promotion individuelle et sociale. Cette session se tiendra à l'Institut coopératif Desjardins, à Lévis, les 7, 8 et 9 août et sera sous la présidence d'honneur de l'Honorable Juge Eugène Marquis. Le thème sera: La formation universelle par la culture personnelle.

Voici quelques sujets qui y seront traités: la Famille- le travail- l'Ordre social- la Vie religieuse- les Activités publiques- les Loisirs. Des conférenciers réputés amorceront ces questions qui seront ensuite étudiées en Atelier de travail. Parmi les personnages invités, on peut noter M. R. Edgar Guay, sous-ministre adjoint au Ministère de la Famille et du Bien-Être Social et directeur de l'Institut Vanier, l'Abbé Gérard Dion, sociologue et professeur à la faculté des sciences sociales à l'Université Laval, l'Abbé Norbert Lacoste, sociologue, Aumônier d'Etat des Chevaliers de Colomb et M. le Juge Alexandre Bastien., de la Cour Provinciale de Québec.

M. Albert Bergeron aura pour tâche, après ce Congrès, d'animer dans Joliette des sessions d'étude qui pourront permettre une prise de conscience plus profonde des problèmes que la population a à affronter et qui pourront aussi conduire à des solutions profitables.

TÉL. 756-2917

LIVRAISON EXPRESS

Prop. Eddy Paquette (licencié)

Spécialités:

Distribution de circulaires

et d'exemplaires de toutes sortes

1539 SUD, RUE ST-PIERRE
JOLIETTE

HOMMES DEMANDÉS:

Pour livraison de circulaires à

\$1.25 l'heure



Enseignes plastique

Lumineuses

Création — Fabrication

SERVICE
par des experts
depuis 1930

BUREAU 753-9222

Dr. Claude Boisvert, B. A., O. D.

OPTOMETRISTE

Lenilles cornéennes — Rééducation visuelle
95 NORD, PLACE BOURGET
(en haut de la Pharmacie Laporte) JOLIETTE

Nouvelle adresse
Dr CHARETTE et LAFONTAINE
OPTOMETRISTES
523, Manseau Tél. 756-4050 Joliette
(près de la Station de Service Esso)

POUR L'ACHAT
D'UN MOBILIER
COMPLET

POUR LES PLUS
BAS PRIX
QUALITÉ ET BEAUTÉ

VOYEZ



lionel crépeau



Les chinoïseries continuent aux Postes. Grèves tournantes, "lock-out", arrêt de travail, personne ne semble plus savoir où l'on s'en va. Pour reprendre un mot d'esprit assez facile on pourrait dire que le service postal s'en va chez le diable et que nombre d'usagers des postes, c'est-à-dire toute la population du Canada, voudraient bien voir le ministre Kierans prendre le même bord.

A la suite de l'arrêt de travail de vendredi il y avait fort peu de courrier dans ma case samedi matin. Je m'informe de l'heure où il y aura une nouvelle distribution: "A midi et demi", me répond fort poliment le commis. "Et à quelle heure ferme la salle des cases postales?", demandai-je. "A 11.45 heures", fut la réponse. Je pouffais de rire une autre fois, mais avec l'envie de briser quelque chose. Quand s'arrêteront de telles idioties, si on continue d'appeler cela un service public. Et ça continue.

Et pour couronner le tout, la grève de la construction vient de gager Joliette et la région. J'appuie les syndiqués qui réclament l'application des décisions prises l'an dernier, lors d'un autre arrêt de travail, concernant la parité des salaires avec la métropole. Si les patrons ont signé l'entente, qu'ils la respectent! S'il y a d'autres raisons ou d'autres matières à négocier, que l'on négocie de bonne foi des deux côtés. Il me semble que c'est logique, clair et fort simple.

Y aurait-il un autre moyen que l'arrêt de travail pour forcer la main des patrons. Quand le bâtiment va, tout va, dit-on dans la chanson. L'arrêt de la construction crée un ralentissement dangereux de l'économie régionale; sur le plan provincial cela peut devenir désastreux. Le gouvernement parle d'une session spéciale pour régler le conflit. C'est tant mieux, car il y a déjà urgence!

La grève de la construction a de nouveau mis en lumière l'antagonisme qui, à Sorel, a pris la forme d'une véritable bataille. Je trouve qu'entre syndicalistes convaincus, cette façon de discuter manque de formes et de politesse. Quand les arguments "frappants" tiennent lieu de vérité, on peut glisser sur une pente dangereuse, ces arguments pouvant se transporter dans les négociations à l'échelle ouvrière-patronale, comme à l'échelle ouvrière-gouvernementale. Ces troubles n'ont pas gagné la région de Joliette où les dirigeants locaux de la grève s'ingénient à conserver le contrôle des opérations. Mais il reste que de nombreuses initiatives sont ainsi retardées et peut-être, en certain cas, des emplois nouveaux retardent à se montrer dans l'industrie. C'est un autre cas à régler de toute urgence.

Au cours de la dernière semaine, des représentants syndicaux ont appuyé sur la nécessité pour les gouvernements à tous les paliers, les grandes industries, de faire appel à des entrepreneurs canadiens pour l'exécution des contrats importants au lieu de les confier à l'entreprise d'outre-frontière. Et j'ai applaudi des deux mains. J'aimerais aussi aller plus loin dans cette idée en confiant l'exécution des contrats à des entrepreneurs régionaux ou locaux, selon le cas, les dirigeants s'efforçant de contrôler les prix de ces travaux au bénéfice de la population.

A ces dirigeants syndicaux, que j'approuve en cette matière, je fais remarquer qu'il serait également bon que nos syndicats et unions soient dirigés par des locaux et avec une pensée locale. Il y aurait peut-être à cela l'immense avantage de garder chez nous des sommes d'argent importantes qui ne reviennent pas toujours sur la scène canadienne... même en cas de grève.

Après la série d'accidents mortels sur nos routes au cours de la quinzaine, il est temps de reprendre les lieux communs sur la sécurité routière. Nous publions cette semaine dans notre journal, quelques photos d'accidents qui parlent d'elles-mêmes. Prudence, respect des lois de la route, observance des mesures élémentaires de sécurité et plus de la moitié des accidents mortels seront évités. Un petit effort de chaque automobiliste et il sera alors plaisant et sûr de voyager sur les routes de la Belle Province et ailleurs.

COMMENT...

suite de la page 4

ficacité du personnel paramédical. M. Beaudoin, "directeur des services auxiliaires", M. Blais, "directeur du personnel" et M. Ste-Croix, "directeur des services infirmiers" sont plus en mesure que moi de traiter ces sujets. Qu'il me suffise de dire que chaque emploi d'hôpital, si humble soit-il n'a sa raison d'être que dans le soin des malades. C'est de là qu'il tire son importance et dans cet optique, aucun secteur d'activité ne peut être considéré comme secondaire. Les conditions de

travail, et les échelles de salaires quelles qu'elles soient ne pourront jamais à elles seules remplacer une telle motivation.

Quant aux soins médicaux, une mise au point s'impose dès le début. Ce n'est pas la diversité des services qui assure la sécurité du patient et ce n'est pas seulement parce qu'on y pratique par exemple des transplantations cardiaques, qu'un hôpital pourra être considéré comme excellent. Il faut cependant que chaque malade reçoive toute l'attention et tous les soins qui lui sont dus. Si nous acceptons de traiter un cas d'appendicite aigu, nous devons pouvoir le faire aussi bien que dans tout autre hôpital

de l'Amérique du Nord.

Il existe à cette fin, et par le truchement d'un organisme qui s'appelle le bureau médical, tout un système d'appréciation et de contrôle de l'acte médical à l'intérieur de chaque institution hospitalière. C'est le rôle du directeur médical de s'assurer que tous les dispositifs sont en place pour la sécurité des malades et d'en rendre compte à l'administration. (De plus, récemment, le gouvernement provincial a sanctionné et uniformisé les règlements d'hôpitaux par une loi spéciale).

Ces dispositifs consistent en différents comités médicaux et médico-administratifs dont la description ou même la simple énumération chargerait inutilement cette communication. Une seule observation: chaque membre actif du bureau médical doit affecter en moyenne une heure par jour à des assemblées ou autres fractions administratives, et ceci de façon strictement bénévole, afin d'assurer la bonne marche de l'institution.

L'aspect scientifique n'en est pas négligé pour autant et quatre fois par année, l'Hôpital organise sous le nom de "samedis scientifiques", des congrès d'un jour auxquels sont invités tous les médecins de la région.

Pendant les trois dernières années, le conseil médical a enrichi ses effectifs réguliers de pas moins de onze jeunes spécialistes, extrêmement bien qualifiés qui assument brillamment la relève des anciens, et dans certains cas, ont fondé des services entièrement nouveaux, comme par exemple, la cytologie exfoliatrice, (dépistage du cancer par examen des cellules).

Pour couper court à une apologie qui pourrait devenir un peu fastidieuse, disons que nous sommes fiers du travail et des progrès accomplis et que nous nous efforcerons au cours des prochaines semaines de mieux vous faire connaître VOTRE hôpital.

Dr. Henri Desrosiers.
Directeur médical de l'hôpital St-Eusèbe.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA 70-434P SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHE-TEES, adressées au Gérant, Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 1631 avenue de Lorimier, Montréal 133, P.Q. et portant la mention: "SOUMISSION POUR NETTOYAGE INTERIEUR ET ENTRETIEN DU TERRAIN - BUREAU DE POSTE - RAWDON, P.Q." seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure AVANCEE de l'est), mercredi le 19 août 1970.

On peut prendre connaissance des plans, devis et formules de soumissions, ou se les procurer au Ministère des Travaux Publics du Canada, Bureau des Soumissions (879-6553) 1631 avenue de Lorimier, Montréal 133, P.Q. et on peut les consulter aux bureaux de poste de Rawdon, Joliette, St-Jacques et Lavaltrie, P.Q. On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

MAURICE J. Vaive
Gérant,
Services Administratifs.

DEMANDE DE SOUMISSIONS HUILE A CHAUFFAGE

PROPRIETAIRE: Hôpital St-Charles de Joliette
1000, Boulevard Ste-Anne
Joliette, Que.

Le soumissionnaire devra s'engager à fournir au prix indiqué dans sa soumission, et ce jusqu'au 31 mai 1971, à l'Hôpital St-Charles de Joliette, une quantité approximative totale de 425,000 gallons impériaux d'huile à chauffage No 6 (Bunker C), par quantité moyenne de 25,000 gallons impériaux par livraison, sur demande de l'acheteur.

Les formules de soumissions pourront être obtenues à l'Hôpital St-Charles de Joliette à partir du 6 août 1970, à 10:00 heures a.m. Les soumissions seront remises sous pli scellé portant la mention "SOUMISSION POUR HUILE A CHAUFFAGE". Seules les soumissions présentées sur lesdites formules seront acceptées.

Les soumissions seront reçues au bureau du soussigné, à l'adresse précitée, au plus tard le 17 août 1970, à 3:00 heures p.m.

L'Hôpital St-Charles de Joliette ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Donné à Joliette, ce cinquième jour d'août 1970.

Jean Laporte, ing., M.Sc.A.
Directeur des Services Auxiliaires

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE JOLIETTE
NO: 7487

COUR PROVINCIALE

ARSENE THIBODEAU, INC.,
demanderesse,

-vs-

DAME THERESE LEONARD,
défenderesse.-

AVIS PUBLIC

EST, par les présentes, que les effets mobiliers de la défenderesse saisis en cette cause, seront vendus à la place d'affaires de la défenderesse, au -- LAC CLOUTIER à St-Alphonse de Rodriguez, le 15 août 1970 à 10.00 heures de l'avant-midi, à savoir:

- 1 SILEX
- 1 GRILLE-PAIN GEN. ELEC.
- 1 REFRIGERATEUR
- 1 POELE pour soupes
- 1 CAISSE ENREGISTREUSE SMITH CORONA
- 61 CHAISES en métal
- 2 BANCS en métal
- 1 FER à repasser avec planche
- 4 REFRIGERATEURS domestiques
- 2 CHAUDRONS en fonte
- 92 VERRES ASSORTIS
- 1 POELE à PIZZA
- 1 POELE à gaz 4 ronds
- 1 POELE à CHARCOAL STEAK
- 1 REFRIGERATEUR à COKE
- 2 MACHINES à BOULES
- 1 T.V. R.C.A.
- 1 LAVEUSE KELVINATOR
- 4 LITS
- 30 CHAISES PLIANTES
- 300 pièces vaisselle
- 12 TASSES à café
- 1 CAFETIERE SILEX
- 1 POELE à PATATE FRITES
- 1 MACHINE à liqueurs PEPSI
- 1 POELE pour hamburger
- 1 MACHINE à liqueurs PEPSI environ 18 tables carrées
- 1 ORTHOPHONIC WRITZER
- 1 POELE gaz 4 ronds
- 4 BUREAUX
- 1 PIANO
- 50 ustensiles coutellerie

LESQUELS EFFETS SERONT vendus pour argent comptant en plus offrant et dernier enchérisseur.

DONNE à Joliette, ce 3 août 1970

CLAUDE BORDELEAU, H.C.S.
TEL: 756-6792

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF JOLIETTE
NO: 7487

PROVINCIAL COURT

ARSENE THIBODEAU INC.,
Plaintiff,

-vs-

DAME THERESE LEONARD,
Defendant.

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the goods and chattels of the defendant, seized in this case, WILL BE SOLD at the business place of the Defendant at: LAC CLOUTIER of St-Alphonse de Rodriguez, on AUGUST 15 th., 1970 at 10.00 A.M.,

15 th., 1970 at 10.00 A.M., TO WIT:

- 1 SILEX
- 1 GEN. ELEC. TOASTER
- 1 REFRIGERATOR
- 1 STOVE to heat SOUPS
- 1 CASH REGISTER SMITH CORONA
- 61 metal chairs
- 2 metal stools
- 1 IRON with iron board
- 4 BEDS
- 4 DOMESTIC REFRIGERATORS
- 2 CHAUDRONS en fonte
- 92 ASS. GLASSES
- 1 STOVE for PIZZAS
- 1 GAS STOVE 4 ronds
- 1 STOVE for CHARCOAL STEAK
- 1 REFRIGERATOR "COKE"
- 2 MACHINES à boules
- 1 T.V. R.C.A.
- 1 washing machine KELVINATOR
- 4 DRESSERS
- 30 CHAIRS "pliantes"
- 300 pieces of dishes
- 12 COFFEE CUPS
- 1 COFFEEMAKER SILEX
- 1 STOVE for FRENCH FRIED
- 1 STOVE for HAMBURGERS
- 1 SOFT DRINKS MACHINE "PEPSI"
- about 18 square tables
- 1 ORTHOPHONIC "WRITZER"
- 1 CAS STOVE 4 ronds
- 1 PIANO
- 50 pieces (knives, forks, spoons,)

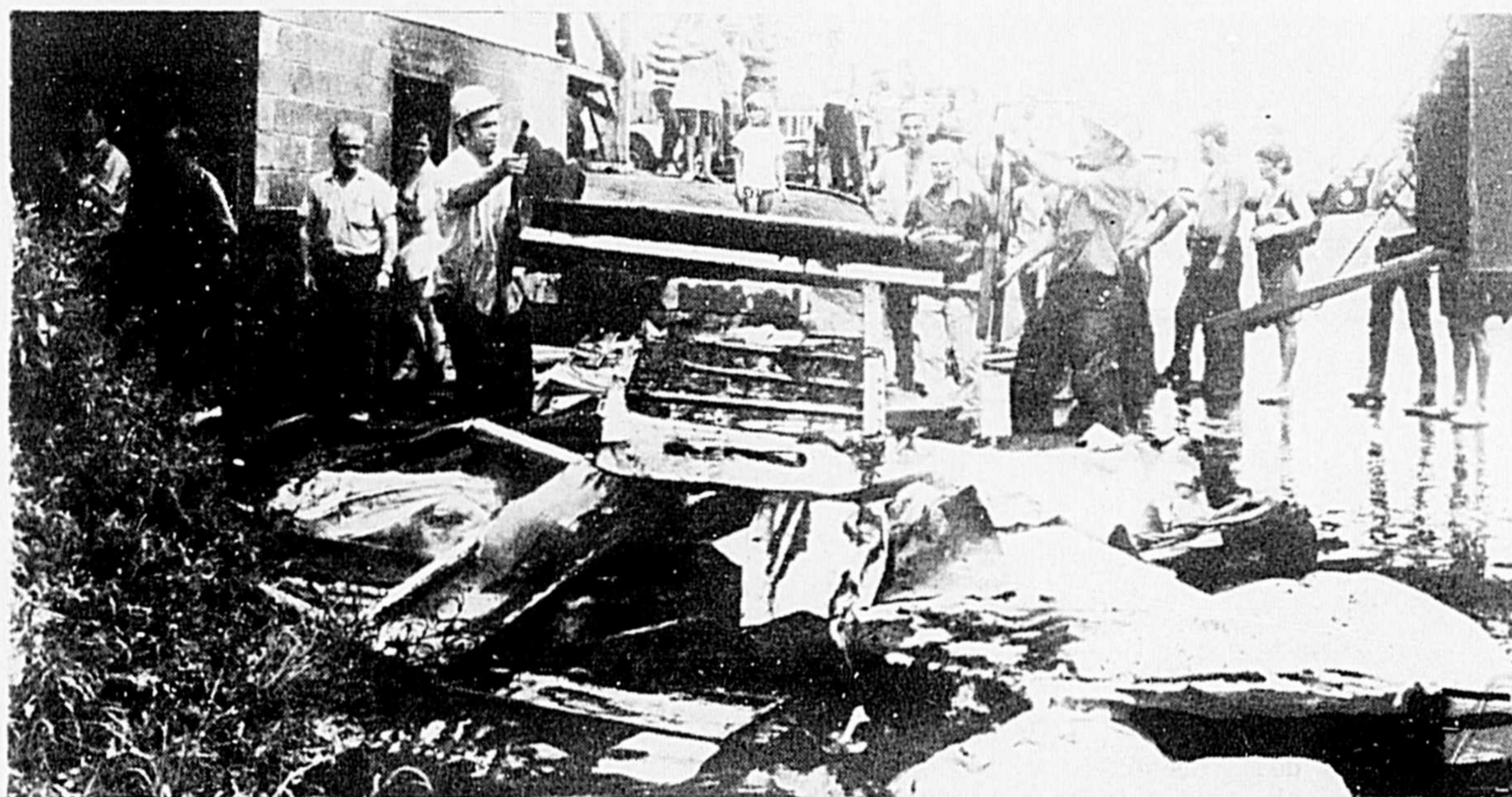
SIAD GOODS AND CHATTLES will be sold to the last and highest BIDDER, for CASH MONEY.

GIVEN in Joliette, this AUGUST 3th., 1970

CLAUDE BORDELEAU, B.S.C.
TEL: 756-6792



Cette photo prise quelques minutes après le début de l'incendie, nous montre une foule de curieux regardant l'édifice des Ameublements Bruno Beaudry d'où s'échappent des nuages de fumée.



Les pompiers de Joliette, aidés de quelques volontaires, sortent les meubles du sous-sol des Ameublements Bruno Beaudry. On voit à l'avant plan, les matelas d'où le feu aurait originé.

\$25,000 DE DEGATS AUX AMEUBLEMENTS BRUNO BEAUDRY

Le feu aurait causé pour environ \$25,000. de dégats aux Ameublements Bruneau Beaudry, un magasin de meubles situé sur la route 48, en face du rang de la Chaloupe.

C'est quelques minutes après la fermeture de l'établissement samedi soit à midi et dix qu'une voisine a alerté les pompiers après avoir aperçu de la fumée s'échappant du sous-sol. Le feu était alors pris dans des matelas entreposés au sous-sol de l'édifice. Les pompiers de Joliette se sont rendus rapidement sur

les lieux et sous les ordres du chef Rondeau et du chef-mécanicien Laurion, ils ont accompli de l'excellent travail. Moins d'une heure plus tard, le tout était sous contrôle. Une fumée noire empêchait les pompiers de pénétrer à l'intérieur et c'est avec un masque à gaz que le chef mécanicien Roger Laurion est parvenu au foyer d'incendie.

Le propriétaire de l'établissement M. Beaudry évalue les dommages à environ \$25,000; l'eau et la fumée y ont été pour beaucoup dans ces dommages.

PEINTURES

Louis Desrochers & Fils Ltée

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

QUINCAILLERIE - CADEAUX - VITRES & MIRROIRS

Tél.: 753-4242

537, NOTRE-DAME

JOLIETTE

La cité de Joliette Services Municipaux



SOUMISSION RE: TRANSFORMATEURS DE PUISSANCE.

Veillez prendre note que des soumissions sous enveloppes scellées, marquées: "SOUMISSION POUR TRANSFORMATEURS DE PUISSANCE" et adressées à M. J. A. Désormiers, Secrétaire-trésorier de la Cité de Joliette, seront reçues à son bureau à l'Hotel de Ville, pour jeudi le 20 août 1970 avant 15.00 heures, date et heure de l'ouverture publique des dites soumissions.

La Cité de Joliette a l'intention d'acheter des transformateurs de puissance pour poste abaisseur, lesquels devront rencontrer les spécifications suivantes: Capacité 3333 K.V.A., Tension Primaire 33,000 volts pour raccordement delta, Tension Secondaire enroulement 4160/2400 volts pour raccordement étoile dont le neutre sera mis à la terre.

Tout renseignement supplémentaire sera fourni par M. Jules Perreault, Surintendant du Réseau Electrique et ce, à son bureau, 300 sud, rue Lajoie, Joliette.

Le Conseil de la Cité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Le Directeur Général des Services Municipaux,
MAURICE LEVESQUE.



Votre
CAISSE
POPULAIRE

Oui, M. POP vous l'dit:
"L'Épargne c'est nécessaire,
c'est votre affaire
à votre Caisse Populaire!"



L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS
LA SAUVEGARDE, LA SÉCURITÉ
LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE
DES CAISSES POPULAIRES
Une participation de votre
CAISSE POPULAIRE
AGENCE de PUBLICITE: PRODUCTIONS PROVINCIALES INC.

Prix sans compétition

- TIMKEN SKF
- FISHER
- FAFNIR N.D.
- ROULETTES
- SHAFER
- pour usages Indus

BEARINGS et OIL SEALS
POUR INDUSTRIES, AUTOMOBILES
ET MACHINES AGRICOLES

BOYAU (hose) HYDRAULIQUE
POUR CAMIONS ET TRACTEURS

SERVICE JOUR & NUIT 24 H.

ALLEN Automotive & Industrial Supplies

ALEC LENETSKY

645, RUE CHAMPLAIN
JOLIETTE

Tél. 753-5835
756-4295



PILLOW

BLOCKS

EN COUR DE JOLIETTE

Il ira au pénitencier

Un triste individu de Saint-Charles de Mandeville, René Parent, pourra méditer durant les deux prochaines années sur la gravité des actes qu'il a posés à l'endroit d'une fillette de neuf ans. Plaidant coupable à une accusation d'attentat à la pudeur, Parent a dit ne pas trop savoir quoi dire pour expliquer sa conduite; "la petite fille jouait sur le bord de la rivière et je lui ai touché, je ne lui ai rien fait". "Toucher à une enfant de neuf ans, lui rétorqua le juge André Joly visiblement indigné, si vous aviez eu la chance d'aller un petit peu plus loin vous l'auriez fait." Deux ans de pénitencier.

UN ACCUSE "SOUPE AU LAIT"

William Robillard a plaidé coupable à une accusation de menaces et méfaits. C'est une chicane entre propriétaire et locataire, a fait remarquer Me J.R. Piette, procureur de la Couronne, au président du tribunal. En plus d'avoir menacé son propriétaire, Robillard a également causé des dommages à la propriété pour un montant de quelques milliers de dollars. Le savant procureur de la Couronne demande au juge d'imposer à l'accusé "soupe au lait" une peine d'emprisonnement de un mois et de lui faire signer une ordonnance de probation pour une période de deux ans.

Se montrant "bon prince", l'Honorable juge André Joly réduit la peine d'emprisonnement à quinze jours et maintient l'ordonnance de probation.

FACULTES AFFAIBLIES

Raymond Léonard s'est reconnu coupable devant le juge André Joly, d'avoir conduit un véhicule, à Sainte-Julienne, alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool ou tout autre drogue. A la suite de cette négligence, une bambine, Manon Bertrand, qui avait pris place sur la "valise" de la voiture avec des petites amies, a subi des blessures qui ont nécessité son hospitalisation. Léonard aurait fait démarrer sa voiture sans s'occuper de la présence des fillettes. La sentence du tribunal: \$100. d'amende et suspension du permis de conduire pour une durée de trois mois.



Le ministre d'Etat à la Santé et député de Joliette à l'Assemblée Nationale, le docteur Robert Quenneville, quoique visiblement nerveux, s'est fort bien tiré d'affaire, lors de son passage au canal 10, Bravo M. le ministre.

Le maire Reynald Dupuis de la paroisse Saint-Jacques est fier et à juste titre de la nouvelle usine de criblage qui vient d'être implantée dans sa paroisse. C'est un autre pas de l'avant dans le domaine de la culture maraîchère et qui sera profitable aux cultivateurs-producteurs de ce pittoresque coin de terre du comté de Montcalm.

La jeune et pétillante Solange

Il ne faut pas manquer d'aller voir la pièce à l'affiche "TANGO", au Théâtre des Prairies. Vous rirez jaune, vous rirez blanc, vous rirez rouge...mais vous rirez.

Que pouvait bien faire messieurs Roland Gauvreau et Roch Malo au club Renaissance...l'autre jour??? Ce club est en quelque sorte le quartier général de l'Union nationale. Y aurait-il du bleu à l'horizon!...

Le conflit de la construction au Québec prive plus de 25,000 ouvriers de leur gagne-pain. Nous avons rencontré personnellement, plusieurs travailleurs de la construction qui se prononcent carrément contre cette grève. Qui pourra bien nous prouver qu'une grève, fait, par la suite, mieux vivre son homme? That is the question.

Lors de sa brève comparution en Cour de Joliette, le "monstre" s'est fait voir sous son vrai jour; lâche, sans-cœur, répugnant, dégoûtant, ignoble. Le "monstre", c'est ce vaurien qui, il y a une quinzaine de jours, a enlevé, séquestré, violé une jeune fille de 14 ans. Juste à le regarder on avait envie de cracher dessus.

Nous avons rencontré, l'autre jeudi, un Bernard Landry en pleine forme physique et oratoire. Il expliquait à une trentaine de jeunes français et françaises les structures du Parti Québécois. Cette rencontre d'information avait lieu au sous-sol à l'air climatisé de la résidence d'Alain Généreux.

Si les travailleurs de la construction présentement en grève, ne retournent pas au travail bientôt,

il se peut qu'il y ait de la "casse" quelque part.

La grève de la construction, incidemment, retarde la construction des bureaux des Publications Lamont rue Notre-Dame. Nous pensions pouvoir occuper notre nouveau "chez-nous" au début de septembre. Tout ça est maintenant remis... "sine die".

POUR
ABONNEMENT
753-5739

BUREAU D'AMÉNAGEMENT DES ENVIRONS D'UN NOUVEL AÉROPORT INTERNATIONAL AU QUÉBEC

BAENAIQ

RECHERCHE 9 SPÉCIALISTES

Le Bureau d'Aménagement des Environs d'un Nouvel Aéroport International au Québec est l'organisme du gouvernement du Québec chargé de la préparation d'un plan d'aménagement et de la gestion municipale sur le territoire affecté par l'implantation du nouvel aéroport international de Montréal.

1. UN DÉLÉGUÉ MUNICIPAL SENIOR

La fonction:

Par des contacts quotidiens avec les municipalités, les corps publics et para-publics du territoire, il étudie et prépare de concert avec les municipalités la formulation de leurs besoins techniques et collabore avec elles à leur développement, suite à l'implantation du nouvel aéroport international.

Le candidat:

Très sensibilisé aux problèmes municipaux, il possède une solide expérience en gestion et une bonne connaissance des relations publiques. Il a l'habitude de travailler au sein d'une équipe interdisciplinaire et sait en coordonner les travaux.

Traitement: à discuter.

2. UN INGÉNIEUR EN TRANSPORTS

La fonction:

Étude du transport en général, pour la région, ainsi que des systèmes de transports devant relier le territoire et les centres urbains.

Le candidat:

Diplômé en génie, il maîtrise parfaitement le domaine des études de transport et de planification, particulièrement le transport en commun. Il a l'habitude de travailler au sein d'une équipe interdisciplinaire et sait en coordonner les travaux.

Traitement: à discuter.

3. UN ÉCONOMISTE URBAIN

La fonction:

Étudier et formuler des politiques en matière de gestion et de mise en valeur des sols.

Le candidat:

Diplômé en sciences économiques ou en gestion et finances, il possède une solide expérience de la mise en valeur des sols. Il a l'habitude de travailler au sein d'une équipe interdisciplinaire et sait en coordonner les travaux.

Traitement: à discuter.

4. UN URBANISTE SENIOR (DESIGN)

La fonction:

Préparation de plans d'aménagement des infrastructures du territoire.

Le candidat:

Diplômé en urbanisme avec formation en design. Possède plusieurs années d'expérience, a l'habitude de travailler au sein d'une équipe interdisciplinaire et sait en coordonner les travaux.

Traitement initial pouvant atteindre \$22,000.

5. UN URBANISTE SENIOR

La fonction:

Préparer les plans d'aménagement du territoire et coordonner le travail des équipes qui y sont affectées.

Le candidat:

Diplômé en urbanisme, avec formation particulière en géographie ou sciences connexes, il possède en

plus d'une solide expérience, un esprit de créativité et un sens de l'organisation. De plus, il a l'habitude de travailler au sein d'une équipe multidisciplinaire et sait en coordonner les travaux.

Traitement initial pouvant atteindre \$20,000.

6. UN ANALYSTE EN GESTION MUNICIPALE

La fonction:

Analyse et évaluation des services requis par les 18 municipalités du territoire ainsi que l'étude de la fiscalité municipale.

Le candidat:

Il possède un diplôme universitaire en administration publique ou des affaires ou une expérience exceptionnelle équivalente. Esprit innovateur et dynamique, il a l'habitude de travailler au sein d'une équipe interdisciplinaire et sait en coordonner les travaux.

Traitement initial pouvant atteindre \$20,000.

7. UN URBANISTE

La fonction:

Étudier et préciser les mécanismes et les critères pertinents qui assureront le sain développement du territoire.

Le candidat:

Diplômé en urbanisme, il possède plusieurs années d'expérience concrète surtout en matière de réglementation. Il a l'habitude de travailler au sein d'une équipe interdisciplinaire.

Traitement initial pouvant atteindre \$16,000.

8. UN ADMINISTRATEUR

La fonction:

Dresser le cheminement des activités du Bureau et en suivre le déroulement. Il assure la bonne gestion du Bureau.

Le candidat:

Diplômé universitaire en informatique ou en gestion des affaires, il possède une connaissance approfondie des méthodes de gestion, de budget et de cheminement critique (C.P.M., P.E.R.T.H., etc.). Il a l'habitude de travailler au sein d'une équipe interdisciplinaire.

Traitement initial pouvant atteindre \$16,000.

9. UN CHEF D'ATELIER

La fonction:

Diriger les travaux de l'atelier de dessin et de reproduction. Surveiller la qualité du travail.

Le candidat:

Possède une expérience pratique dans des ateliers d'urbanisme et d'ingénieur, et les aptitudes requises pour arrêter une méthodologie appropriée aux études. Il fait preuve d'une profonde connaissance des techniques modernes de cartographie et de reproduction.

Traitement initial pouvant atteindre \$14,000.

Prière d'adresser votre curriculum vitae, avec mention de l'emploi postulé, avant le 20 août 1970 au

Secrétaire général
B.A.E.N.A.I.Q.
255 est, boul. Crémazie — 11e étage
Montréal 354, Québec.



GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

CHASSE À L'HOMME À SAINT-THOMAS UN MANIAQUE SEXUEL VIOLE UNE ADOLESCENTE

Joliette - Une adolescente de 14 ans, Suzy Roy, domiciliée au 105, rang de la Petite Norale, à St-Charles-Borromée, a vécu les 21 et 22 juillet derniers des heures d'angoisse, d'épouvante et de souffrance, qu'elle n'oubliera jamais. Séquestrée, menacée et violée à plusieurs reprises pendant une quinzaine d'heures par un maniaque sexuel, la jeune fille doit probablement, d'être encore en vie, à la présence d'esprit et au sang-froid d'un brave planteur de tabac de Saint-Thomas de Joliette, M. Pat Murray, et l'un de ses employés, M. Roger Malo.

"AIDEZ MOI, CET HOMME EST FOU!"

Arrivant à sa plantation de tabac le mercredi matin, M. Murray aperçut une voiture qui était en panne sur son terrain. Un homme, carabine à la main et une jeune fille, se tenaient près du véhicule. L'adolescente qui paraissait terrorisée parvint à s'approcher de M. Murray et à lui chuchoter "Aidez-moi, cet homme est fou, il va me tuer". Bien calmement M. Murray offrit au maniaque de dépanner sa voiture. Il demanda à M. Malo, son employé, d'aller chercher un tracteur... et très discrètement d'alerter la police. Bien intentionnellement, l'on mit beaucoup de temps à sortir la voiture de son enlèvement.

CHASSE A L'HOMME

Lorsqu'une demi-heure plus tard l'agent Jacques Fréchette, de la S.Q. arriva sur les lieux la voiture du sadique démarra en trombe, abandonnant la jeune fille. Durant la poursuite qui suivit, plusieurs coups de feu (selon certains témoins) ont été tirés. C'est à une vitesse folle que l'auto du poursuivi entreprit sa course vers la rue Principale à Saint-Thomas. A ce lieu, cependant, le chauff-

fard, dans l'impossibilité d'effectuer un virage dans un angle de 90 degrés, traversa la rue Principale et s'enfonça à travers la devanture d'une coquette résidence appartenant à M. Robert Champagne.

MME CHAMPAGNE DEJEUNAIT Mme Robert Champagne qui prenait son petit déjeuner au moment de la catastrophe, au moment où l'auto s'immobilisait à quelques pieds d'elle dans la cuisine, a du être transportée à l'hôpital Saint-Eusèbe de Joliette, souffrant de blessures causées par des débris de verre. Le soir même, quoique encore nerveuse et un peu souffrante, elle pouvait quitter l'hôpital. La petite Luce Champagne, âgée de 11 ans, qui dormait dans une chambre voisine, en a été quitte pour une "grande peur" après avoir été réveillée par cette "explosion". M. Champagne, lui, était au travail au moment de l'impact. Le locataire d'en haut; M. Bernard Forget, son petit garçon et sa jeune nièce étaient tous au lit lors de cette intrusion inopinée.

HISTOIRE REVOLTANTE, DEGOUTANTE

Toute cette triste histoire a commencé dans l'après-midi du mardi, lorsque la jeune Suzy Roy et une amie, Ginette Rivest qui demeure à peu de distance de chez elle, décidèrent de se rencontrer. Suzy allait dépasser une voiture stationnée le long de la route lorsqu'un fou démoniaque s'avança vers elle et lui mit un couteau sous la gorge pour la jeter brusquement à l'intérieur de l'auto. Durant quinze heures interminables pour Suzy, le "cochon" maniaque l'a menacée, violée à plusieurs reprises, assouvissant ainsi ses plus bas instincts.

Ce maniaque sexuel aurait été identifié comme étant Georges Boileau demeurant au 1683 est, rue Ste-Catherine à Montréal. Il est sous surveillance armée à l'hôpital Saint-Eusèbe, où son état est considéré comme grave. Des accusations diverses seront sûrement portées contre ce "monstre hideux". Boileau, nous dit-on, aurait un casier judiciaire passablement garni.



Guy Boileau, âgé de 27 ans, a été accusé en Cour des Sessions de Joliette, le 30 juillet, d'avoir enlevé, menacé et séquestré une jeune fille de 14 ans, et d'avoir eu des relations sexuelles avec cette jeune personne contre le gré de cette dernière. S'il est reconnu coupable à ces accusations et à d'autres qui seront vraisemblablement portées contre lui, ce maniaque sexuel aura été l'un des individus les plus abjects et pervers qu'il nous ait été donné de rencontrer. Son enquête préliminaire a été fixée au 6 août. S'objectant à être jugé à Joliette, et employant un langage vulgaire et impoli, Boileau a vertement été semoncé par le président du tribunal, le juge André Joly et le procureur de la poursuite, Me J.R. Piette.

PHARMACIE LANDRY
LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE LA REGION
Ouvert jusqu'à **MINUIT**

Dimanche jusqu'à 9 heures p.m.

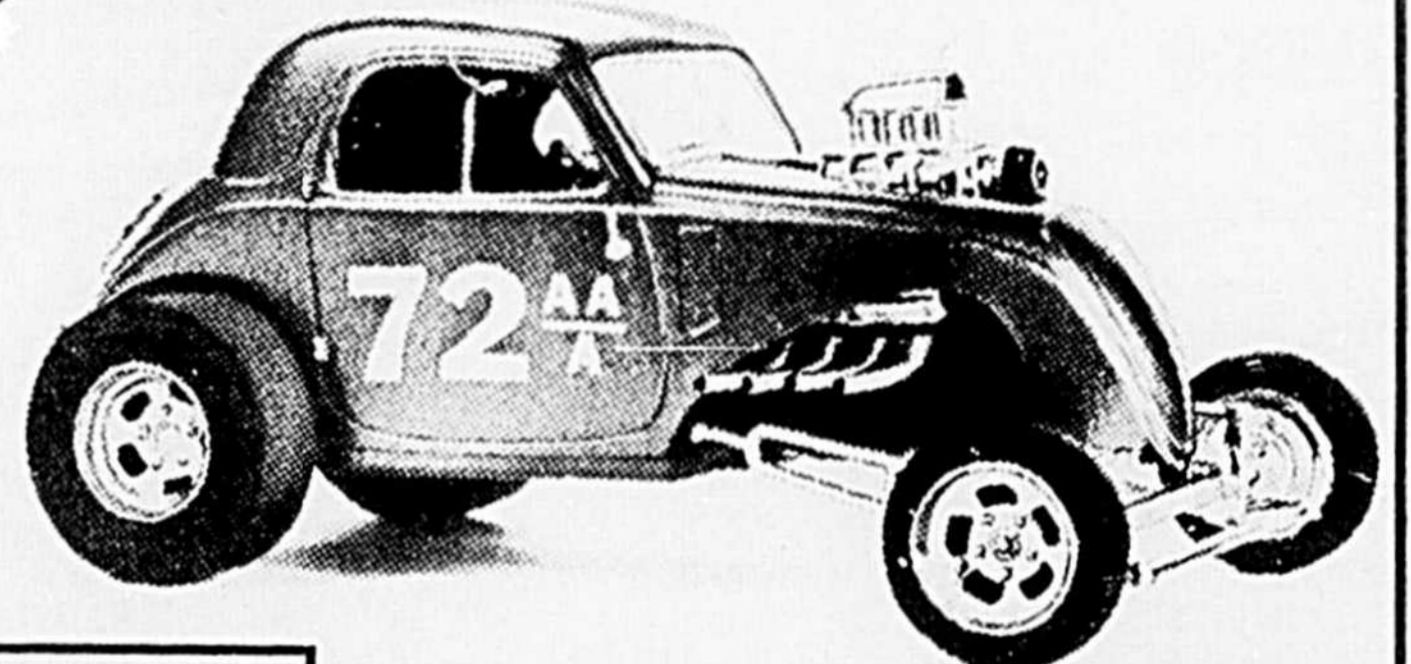
Tél. 753-7557

L'ÉTÉ, C'EST
DE LA JOIE
POUR LES
ENFANTS!
C'EST AUSSI
DES JOUETS

RÉDUCTION
de
33 1/3 %
à
50 %
sur tous les jouets
d'été

GRAND SPÉCIAL
SUR
"HOBBY"

KIT MINIATURE
POUR
AVION, AUTOMOBILE
BATEAU, VAISSEAU
SPATIAL ETC...



René Martin

398 NOTRE-DAME,
JOLIETTE
756-8066



DES PRIX
ET UN CHOIX
VRAIMENT
INCROYABLE
VOUS SONT
OFFERT
À LA
LIBRAIRIE
René Martin

SPÉCIAL
rég. \$1.20 **99¢**
rég. \$3.00 **\$1.88**
rég. \$4.50 **\$2.33**

SUR L'ESPLANADE

Une jeune femme blonde... mou-lée dans une robe rose... décol-létée jusqu'au nombril... venait de s'asseoir... en face de moi... sur un banc innocupée... Elle me jeta un regard en biais... Ses longues cuisses brunes... me fascinaient... Elle s'en aperçut et ne fit pas le moindre geste... pour baisser le rideau... bien au contraire... Cette jeune fille-là... doit avoir des nuits bien agitées... J'étais comme paralysé... mais ça ne m'empêchait pas de me rincer l'oeil... O, vertigineux abîmes du subconscient... Que ceux dont la libido refoulée... subodore une scène digne de l'Initiation... déchantent... Tout au plus y eut-il... un petit accrochage... entre elle et un jeune hippie... qui s'avança vers elle... Il l'attira à lui... et elle se colla d'un geste reptilien... lui enveloppa le visage de ses longs cheveux... Ce fut comme s'il avait soudain été aveuglé... par un voile odorant... un masque parfumé qui l'enfermait... et l'isolait du monde... Des lèvres expertes se collèrent aux siennes... et le mince corps... enveloppa le sien... à-peu-près comme une fleur carnivore... se referme sur sa proie...

Je dus faire un effort pour quitter l'Esplanade... et cette fille au coeur trop chaud... et à la jupe trop légère...

LE FOUINARD



Voici deux des trois personnes qui ont repêché le cadavre du jeune Luc Latendresse qui s'est noyé la semaine dernière dans la rivière L'Assomption. Claude Viens à gauche et André Desrochers à droite. La personne au centre est M. Gaston Grégoire qui aurait participé aux recherches. MM. Viens et Desrochers étaient accompagnés de M. Alain Chaput.

Le jeune Luc Latendresse se noie à Maria-Goretti

Un jeune enfant de 10 ans s'est noyé dans la rivière l'Assomption, à peu de distance de la plage Maria Goretti, mercredi dernier vers trois heures.

Latendresse domicilié au 498 rue Bernard à Joliette.

La victime, le jeune Luc Latendresse, se baignait à cet endroit avec un compagnon lorsqu'il fut emporté par les eaux plus profondes à cet endroit. Il était le fils de M. Maurice

et Malo respectivement de la Sûreté provinciale et de la police municipale qui ont retiré le cadavre de la rivière l'Assomption environ quatre heures après la noyade. C'est la maison Landreville qui a transporté le corps à la morgue.

Noyade à Saint-Damien

Un garçonnet de 12 ans, André Collin, a été retrouvé sans vie et flottant sur les eaux du lac Comtois à Saint-Damien, plus de quarante heures après sa disparition. Le jeune homme aurait déserté quelques jours auparavant, la colonie de vacances, où il avait été placé. Il se serait noyé quelques heures après sa fuite si l'on se base sur l'état de décomposition dans

lequel était son corps après sa découverte à quelque trois milles de la colonie de vacances. La victime a été découverte par un chercheur volontaire de Saint-Gabriel, M. Jean-Roch Héneault. La Sûreté du Québec, du détachement de Ville Saint-Gabriel, munie d'un hélicoptère, a participé aux recherches.

LE JOLIETTE

14 ANS

SAMEDI A VENDREDI 8 au 14 AOUT Adm. Etudiants 1.00 - Adultes 1.50
UN SPECTACLE DU TONNERRE EN COULEUR ET PRIMEUR !!!

ENSEMBLE! RÉUNIS DANS UN MÊME FILM!

Le FAMEUX "JOSS RANDALL"



STEVE McQUEEN

et la FAMEUSE "BONNIE PARKER"

FAYE DUNAWAY



Vous n'avez probablement jamais entendu parler de l'affaire "Thomas Crown" mais chose certaine vous parlerez longtemps de son film et de ses vedettes!

Et que dire des scènes d'amour entre "Steve McQueen et Faye Dunaway" ils enflamment l'écran!



Steve McQueen

dans un rôle qui lui va comme un gant... Un génie qui s'amuse à organiser les vols de banque les plus spectaculaires!

Il conduit les "Rolls-Royce", porte les vêtements les plus dispendieux et côtoie les plus jolies femmes!

Faye Dunaway



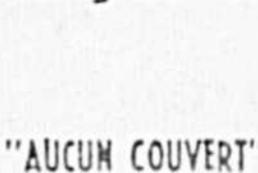
"L'AFFAIRE THOMAS CROWN"

EN COULEUR

2 GRANDES PRIMEURS — 2 TECHNICOLOR ET CINEMASCOPE

VOYEZ VOS ACTEURS PREFERES: Burt Lancaster, Shelley Winters, Sammy Davis jr, Peter Lawford, dans un même programme.

Joignez-vous au club "SEL, POIVRE et DYNAMITE"



"AUCUN COUVERT"



"AUCUN MINIMUM"

FRAIS D'INSCRIPTION: Une bombe amorcée... Des plans pour renverser un beau mais petit pays... Etre initié aux croupiers sans haut et aux aventures sans fond.



MUSIQUE ENCHANTELÉE

JUSQU'AU COU DANS L'ESPIONNAGE

SAMMY DAVIS JR.
(Sel)

PETER LAWFORD
(Poivre)

"SEL, POIVRE

ET DYNAMITE"
EN TECHNICOLOR

HORAIRE: SAMEDI

"SEL" 6.15 - 10.10 - "THOMAS" 8.10

DIMANCHE

"THOMAS" 1.30 - 5.30 - 9.30 - "SEL" 3.30 - 7.30

LUNDI A VENDREDI

"SEL" 7.15 - "THOMAS CROWN" 9.10

PROCHAIN PROGRAMME

EMMANUELLE

ET SES **SOEURS**

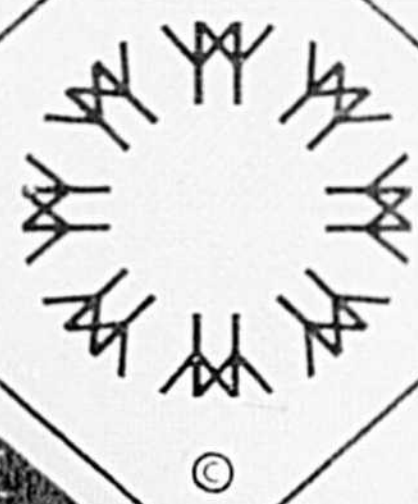
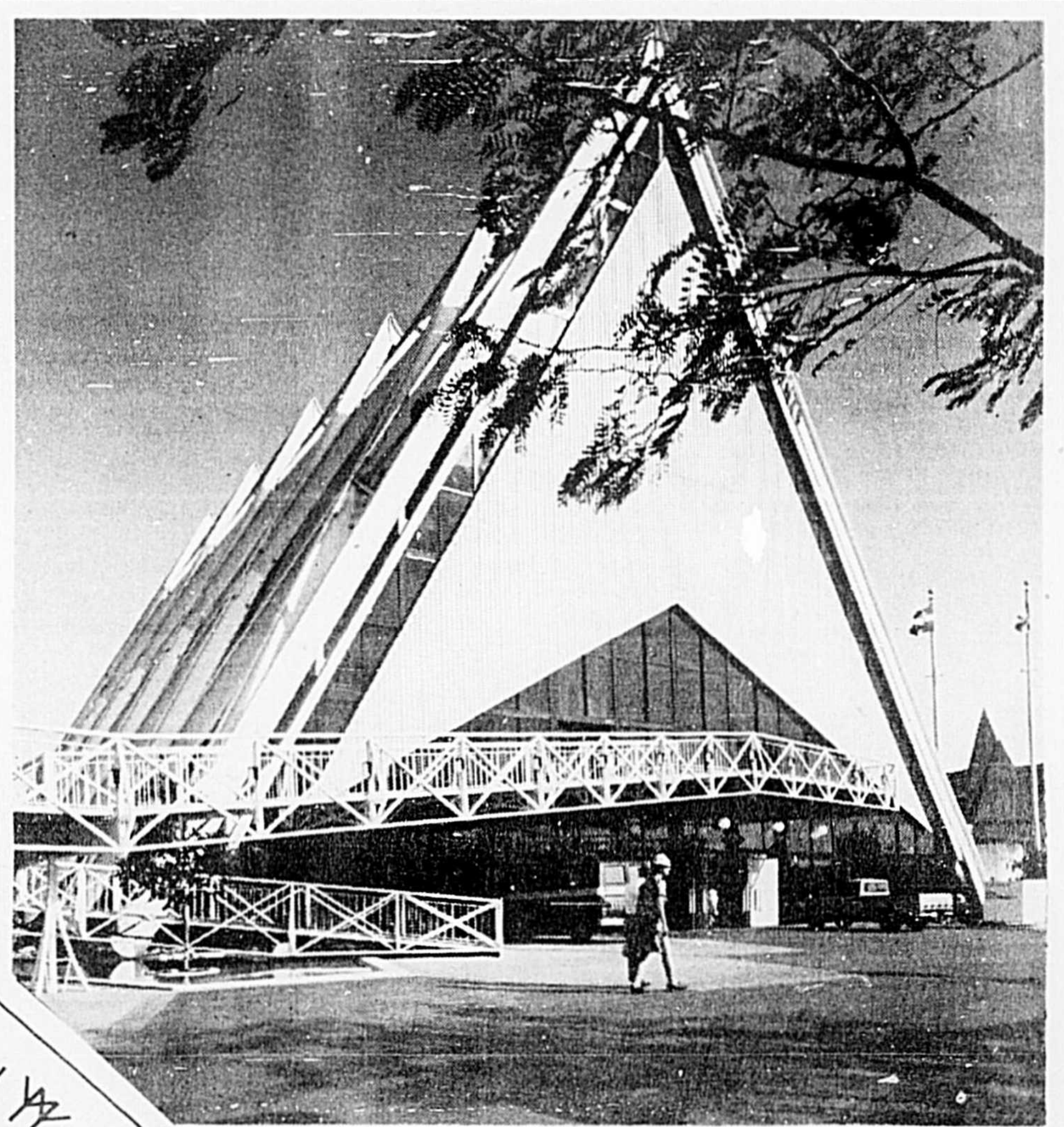
aussi

LES VIERGES FOLICHONNES

POUR ADULTES ... LES VRAIS !!!

Terre des Hommes

Aussi curieux que cela puisse paraître, la pierre - la pierre à fusil, bien entendu - est un élément déterminant de la présentation du pavillon des Armes, cette année. Très belle collection de baïonnettes et une intéressante rétrospective du couvre-chef militaire réalisée grâce à un prêt du Musée de la Guerre à Ottawa. Des armes à feu canadiennes, des armures anciennes, une collection d'illustrations sur des sujets militaires, la chasse, etc, constituent une part importante de la présentation.



Le langage international de la musique est le thème de cette présentation dans l'ancien pavillon du Judaïsme. Photographies, peintures, maquettes, manuscrits, sculptures et, évidemment, instruments de musique racontent l'histoire de ce pavillon. Six thèmes y sont développés. Ce sont la musique sacrée, la musique folklorique, les instruments de musique, la musique vue à travers l'art, les compositeurs et les festivals contemporains de musique. La collection d'instruments va de l'ancienne corne de bélier aux devis pour la création de musique électronique.

Petites Annonces

\$1.25 par insertion, maximum 30 mots; 5 cents le mot additionnel
Les petites annonces doivent être payées avant publication.



A VENDRE

Berger Allemand de 3 mois à vendre. S'ad. à: M. G. Szapkovits R.R. 2 Cardin, Ste-Julienne, 12-8

Un cheval de 7 ans garantie pour tout ouvrage pesant 1600 livres, ainsi que des poulains de l'année à vendre. S'adresser à Julien Desrochers Saint-Jacques. Tél.: 839-2542 5-8

Refrigerateur à lait, 8 bidons de marque Star, en plus 8 bidons à lait s'adresser: 839-2471 12-8

Build tank de marque zéro avec semi-pépine de 44 bidons - 2 trapeuses surge ainsi que l'installation de carcans pour 32 vaches. S'adresser: à Roger Gagnon, 790 Ruisseau des Anges, St-Rock de l'Acadian. Tél.: 832-2070 12-8

Silo en bois de grandeur 14 x 30 Poêle blanc à bois marque Bélanger presque neuf. S'adresser: Mme Albert Poitras L'Epiphanie Co. L'Assomption, 12-8

Machine à souder, lot de fer, échafauds, torche à gaz, clain block, 3 et 1 tonne, 2 bâtisses en contreplaqué, 8' x 12' et 12' x 18'. Pour information: tél: 753-3114 12-8

Nettoyeur d'étable de marque Idéal. 1 Silo à blé d'Inde, Lattes à tabac, 1 tracteur cokshutt. S'adresser à Mme Gaétan Wolfe, St-Esprit, 12-8

A vendre a moitié prix, Robe de mariée blanche, 10 ans, manches longues. S'adresser à 753-9611 12-8

A vendre à prix réduits cause déménagement. 1 Réfrigérateur 14 pds c., 1 set de chambre coloniale, 1 set de cuisine Poêle électrique, laveuse, set salon le tout à 5 mois d'usage. Tél: 754-4374 26-8

COUPONS à la livre et à la verge. Spéciaux: draps imprimés, rideaux, fortrel, soies à doubler. Mme Viateur Desrosiers, Sainte-Emélie, 886-3322. - 4305, 1908.

Tracteur W4 à VENDRE. S'adresser à Aurèle Archambault, Mascouche. Tél.: 832-2035, 29-7.

Set de salon en parfait état, comprenant aussi deux tables et deux lampes. S'adresser à: Tél.: 223-2636, 5-8.

Aubaine, petit commerce de lingerie et cadeaux pour enfant à vendre ou à échanger à Joliette. Cause de mortalité. Aucun comptant requis. Tél.: 753-5521, 5-8.

A St-Lin des Laurentides, troupeau de dix vaches à lait avec quota. S'adresser à: 223-5141, 5-8.

35 arpents d'avoine à vendre sur le champs pour foin vert ou pour le grain. S'adresser à Raymond St-André, St-Liguori. Tél. 753-3457, 5-8.

A St-Esprit Comté de Montcalm, maison de briques-pierres, 7 app. chauffage centrale, 220, puits arésien, sur route 18, service d'autobus. Soir. Tél.: 839-2582, 12

VACHE A LAIT, pure sang ou croisées, fraîches vélées ou devant véler sous peu provenant d'un des meilleurs troupeaux de l'Ontario. S'adresser à Philippe Ouimet, 3805 Côte Terrebonne, Terrebonne. Tél. 666-8181 J.N.O. P.O. J.N.O.

A LOUER

STUDIOS type bachelors, modernes, meubles neufs, tapis, chauffage électrique avec thermostat individuel, réfrigérateur poêle, près du Centre. S'adresser à 105, rue Baby, au Motel de la Station Touristique, Joliette, Tél.: 759-6977 entre 2 et 5 heures p.m. (S. & W.) J.N.O.

Logement à louer chauffé, eau chaude, libre le 15 mai, s'ad: à tél: 756-6977 entre 2 et 5 heures p.m. (S. & W.) J.N.O.

Logement à louer, 5 pièces, eau chaude, à St-Félix. S'adresser à tél: 889-2888 12-8

4 1/2 pièces sur la rue Lévesque, St-Charles Borromée, chauffage électrique Tél: 753-3077 26-8

Maison de campagne à proximité du Village de St-Cuthbert, près d'une rivière, 8 appts, ménage fait tout à neuf, avec garage Bonnes conditions, tél: 836-3639, Berthier, 5-8

Une maison à louer avec système eau chaude, courant 220 volts, sortie laveuse, sècheuse. Situé à 4 1/2 milles de St-Félix vers Ste-Mélanie serait disponible 1er septembre. Pour inormation: 889-2712 5-8

Logement à louer, 5 1/2 pièces, avec garage, système central. Libre pour le 1er sept 70. S'adresser à: 3025 Visitation ou tél: 756-2163 12-8

A Ste-Julienne, maison neuve à louer, 4 1/2 pièces chauffage central, 220 v, situé à 2 milles de Rawdon. Tél: 832-2660, 12-8

ON DEMANDE

Postes vacants. 3 gérants de district sérieux et ambitieux. Toute application sera considérée. Ecrivez ou téléphonez. 420 Jean-Talon est Montréal a/s L. Stephenson: Tél.: 276-1441, 5-8.

Pour
abonnement
753-7539

Madame Garnier de Paris recherche 3 distributrices sérieuses. Toute application sera considérée. S'adresser à 420 Jean-Talon Est, Montréal, a/s L. Stephenson: Tél. 276-1441, 5-8.

"Adressez des lettres pour nous, travail à domicile, facile et payant. Instruction envoyez .25 pour frais postaux à: Les Entreprises Populaires, dept. 126, Casier postal 605, Ste Thérèse de Blainville, Que."

DIVERS

Attention cultivateurs! Je suis acheteur de vaches laitières du Québec. Toutes ces vaches proviennent des meilleurs éleveurs de l'Ontario. Vaches de choix vendues au plus bas prix.

OMER MAISONNEUVE, et FILS 521 boul. Lacombe, St-Paul-l'Ermitte, cté L'Assomption (route 48) tél: ferme de 7 h. a.m. à 6h. p.m. 581-5670; résidence 722-8956. 1880-26-6 OM. J.N.O.

Articles de ménage à vendre. Poêle Bélanger blanc ll combiné huile et électricité Set de cuisine, un mois d'usure Frigidaire, matelas etc. pour information venez visitez le dimanche après-midi, S'adresser à: 4930 Principale St-Félix - St Valois 12-8

Balance de prix de vente, de 8, 800 pour 3,500. Information: arrière restaurant la Cambuse, loc des Français, le Dimanche après-midi. 5-8

AVIS IMPORTANT AUX PRODUCTEURS DE LAIT!! Vu la demande de plus en plus grandissante pour VACHES LAITIÈRES mon fils se joint maintenant à moi pour continuer de bien servir mes nombreux clients, présents, nouveaux et anciens, que je reçois toujours avec plaisir. Encore à la même adresse pour le moment: OMER MAISONNEUVE & FILS, 521 BOUL. LACOMBE, ST-PAUL L'ERMITE, CTE L'ASSOMPTION. ROUTE 48, Tél; Ferme 581-5670 de 7 a.m. à 6 p.m. Résidence: 722-0956 JNO.

TARIF

Tarif: \$1.25 pour la première insertion (maximum 30 mots)
\$1.00 pour chaque répétition. 5¢ le mot additionnel.

Les petites annonces sont strictement payables d'avance. Expédier avec paiement à 72 nord Place Bourget, Case postale 50 ou 421 rue de Lanaudière, Case postale 350 Joliette, ou passer au bureau.

Les annonces doivent nous parvenir au plus tard lundi à midi.

ENCAN

Tous ceux qui ont de la marchandise à vendre, tel que ménage, vaisselle, bibelots, antiquités, articles électriques, machines aratoires de toutes sortes, tracteurs, tondeuses etc. . . . S'adresser à Joseph Pagé, St-Félix de Valois. Tél: 889-2671- 12/8 70.

ARTICLES DE FAILLITE

Grand assortiment de bureau, bois et métal, classeur légal ou lettre, chaise, coffre-fort, caisse enregistreuse, machine à additionner, spécial quatre-vingt portatives Royal neuves \$59.95 articles de bureau Landry, 676 Mgr Forbes, Joliette, Tél: 756-0623 ouvert jusqu'à 9h. tous les soirs.



CONSEILLER PROFESSIONNEL

LE COURTIER D'ASSURANCES

EST VOTRE

"HOMME DE CONFIANCE"

Allard Assurances Générales Enrg.

c.d'a.a.
509 Notre-Dame Joliette
Tél. 753-7413

Antonio Barrette & Fils Inc.

c.d'a.a.
375 Manseau Joliette
Tél. 753-7554

J.A. Boisvert & Fils Inc.

c.d'a.a.
530 De Lanaudière Joliette
Tél. 756-6442

Yvon Boyer Inc.

c.d'a.a.
815 Manseau Joliette
Tél. 756-4750

Les Assurances G. Lambert Inc.

c. d'ass. ass.
583 boul. Antonio Barrette Joliette
Tél. 753-9392

Jean C. Ponton Courtier d'assurances

360 St-Jacques Ste-Béatrix
Tél. 883-2242

J. E. Brault c.d'a.a.

844 Manseau Joliette
Tél. 753-5416

Yvon Champagne c. d'ass. ass.

25 Guy N.-D. des P. Joliette
Tél. 753-5875

C. Maurice Desrochers c. d'ass. ass.

25 sud, Place Bourget Joliette
Tél. 753-9811

J. Alfred & Luc Tessier Enrg.

c.d'a.a.
1 sud, Ste-Angélique Joliette
Tél. 753-5595

Assurances Marcel Payette Inc.

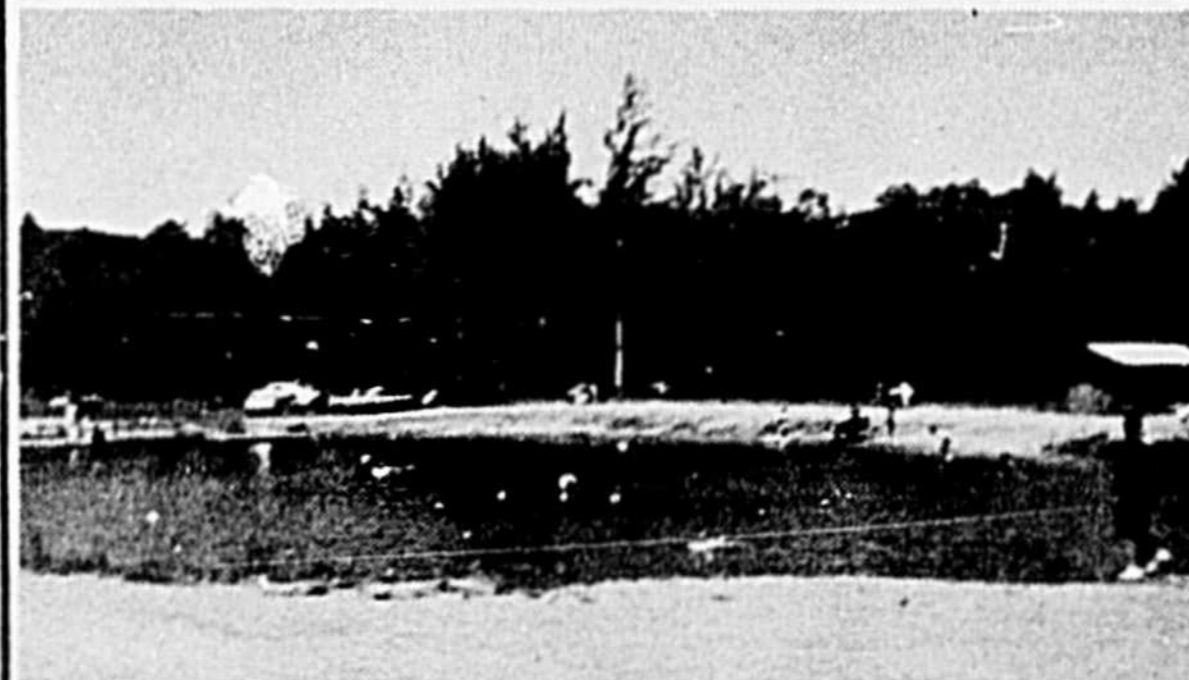
Courtier d'assurance agréé
565 Archambault Joliette
Tél. 756-0541 - 42

Sainte-Emilie de l'Energie

CAMPING - PICNIC LAC JOE

RAWDON LE PARC CACHE 138 K RTE 33

(entrée du Restaurant Chuck Wagon)



A votre disposition:

- o Plage pour se baigner à votre goût
- o Tables de pique-nique
- o Danse
- o Restaurant Chuck Wagon
- o 80 emplacements pour camping avec toutes les commodités, électricité, eau courante, etc.

ENTRE RAWDON ET ST-JACQUES

TERRAINS A VENDRE
M. Joe Williams, prop.

POUR INF. 834-2920

**mini- *
FEMININ**
J.P.

Le Camp Musical de Lanaudière fait plus que jamais partie de la vie de la région de Joliette et les jeunes qui y ont passé des vacances musicales en savent quelque chose. Les amis du Camp Musical aussi, car ils ont pu assister pendant le mois de juillet à des concerts de choix dans une ambiance de rêve.

Les Dauphins du CEGEP de Joliette, ont participé aux Aquacade 70 à ville Saint-Laurent et les jeunes ont relevé le défi avec honneur; à la satisfaction de leur moniteur Bernard Polland.

CJLM était à l'honneur au Stade Jarry dimanche le 26 alors que les Expos ont été défaits par le Club Sanfrancisco. Plusieurs patrons et membres du personnel masculin et féminin de CJLM étaient les invités de la direction des Expos.

Le Cercle des Artistes de Rawdon a exposé pour une onzième saison les oeuvres des peintres de Rawdon et des environs. Plusieurs certificats de mérite ont été décernés à l'occasion d'un vernissage qui réunissait 43 artistes.

Fernand Lapierre organiste des Expos a été chaleureusement reçu jeudi le 23 juillet chez M. et Mme Louis-Henri Paradis. L'orgue Hammond était de la partie.

Qui oubliera la chaleur de ce mois de juillet? Doux temps qu'il fera bon revivre en janvier...

Au Lac Noir c'était Noël samedi le 25 juillet; une façon de se rafraîchir.

Félicitations à Nicole Trahan couronnée reine de l'Exposition de Berthierville de même qu'à une dame qui a travaillé fort pendant plusieurs mois pour le succès de cette exposition: Mme Jean-Louis Poulette, de Berthier.

Le conseil municipal de Notre-Dame des Prairies a profité de la première de "Tango" au Théâtre des Prairies pour inaugurer le Centre Communautaire situé au 225 Boulevard Barrette.

Les membres du cercle de l'AFEAS de Notre-Dame des Prairies étaient hôtes vendredi soir le 31 juillet alors que quelques 400 invités visitèrent le nouveau centre communautaire; elles avaient préparé un excellent goûter.

Tango, une contestation? Tango d'idéologies... Tango de rire... Pour finir, Tango...vrai Tango... Au Théâtre des Prairies pendant le mois d'août, vous irez?

Festival Pop? non... Festival "Yoga" les 15 et 16 août. Le thème "Paix Mondiale et Fraternité". Tous les leaders de toutes sortes de disciplines Activités variées, démonstration de Hatha Yoga de respiration et de méditation. Procurez-vous vos billets en écrivant à India Festival Sivananda Yoga Ashram, 8e avenue, Val Morin, Que. Les billets seront aussi en vente sur place.

Bon voyage à Mlles Adrienne Frenette, Juliette et Hélène Boucher, de Joliette, qui partent pour un voyage autour du monde...

Félicitations à M. et à Mme Amable Chalut qui célèbrent leur 25e anniversaire de mariage.

Les tissus d'automne 70 sont arrivés... venez faire votre choix dès maintenant

TÉL. 756-4731



au

MONIQUE MAYNARD, PROP.

437 NOTRE-DAME, JOLIETTE

AU BAMBINO ENRG NOUVELLE ADMINISTRATION



RÉDUCTION

30%

A

60%

SUR TOUTE

merchandise

DU 5 AU
12 AOÛT

RÉDUCTION

25 PLACE BOURGET NORD JOLIETTE

PAUL PIZZERIA
759-0572-3

Tél. 753-9758

LA BOUTIQUE DU CUIR INC.

SACS A MAIN

Gants - Foulards - Parapluies

Porte-monnaie - **VALISES** assorties

SPECIALITE

509, Notre-Dame Joliette

UN TABLEAU
ORIGINAL SIGNÉ
"Jolybert"

SUR DEMANDE À
1550 RANG-NORD
STE-ELISABETH
756-2438

CONSEIL MUNICIPAL DE NOTRE -DAME DES PRAIRIES

Des soumissions pour des travaux de pavage ont été ouvertes lors d'une assemblée régulière du conseil, lundi dernier. Joliette Construction: \$18475.50; Construction D.L. inc., \$15739.00; Jobert Construction, \$16998.00; Les Entreprises Bourget Inc., \$15911.50. Les soumissions ont été remises à l'ingénieur Lucien Leclerc afin qu'il puisse les étudier.

Des citoyens ont formulé des plaintes à l'effet que trop de méfaits sont commis dans la municipalité. Ils demandent que soit constituée en permanence une force constabulaire. Une demande en ce sens a déjà été faite auprès du ministère de la Justice. Ce dernier a répondu avoir transféré la demande à la Commission de Police qui l'étudiera.

Les Entreprises Bourget Inc., consentent à payer à la municipalité un compte pour un montant de \$3443.45 concernant la location de pompes. M. Joseph Delangis dit accepter ce montant "pour acheter la paix encore une fois".

Le comité de toponymie de Joliette ne s'objecte pas à ce que N.D.-P. baptise trois rues des noms de: Avenue des Erables, Avenue des Hêtres et rue Deschênes. Il signale, toutefois qu'une rue de Joliette porte déjà le nom de Deschênes. On changera vraisemblablement le nom de cette rue à N.D.-P.

Le ministère de la Voirie étudiera, lors de la prochaine session, la demande de subvention faite par la municipalité, pour la pose de béton bitumineux sur les rues Hubert et 2e Chaloupe.

En ce qui a trait à la subvention à accorder au Centre Communautaire, le ministre concerné fait savoir qu'il trouvera une solution appropriée, à la session d'octobre.

Des enseignes "STOP" doivent être installées à certains coins de rues. Ça peut éviter des accidents et sauver des vies. S'il n'y en a pas, dit le maire Chalut, faites-en venir.

Certaines épicerie licenciées vendraient de la bière après les heures de fermeture et à des jeunes qui n'ont pas l'âge requis pour se procurer cette "denrée". Le secrétaire écrira au ministère concerné et s'informer des règlements à ce sujet.

Il semble bien que ceux qui font l'élevage des perruches devront sinon renoncer à cette culture du moins la faire d'une façon plus discrète. Parce que, paraît-il, ça fait du bruit et puis ça pue.

L'enseigne servant à identifier le nouveau Centre Communautaire sera faite et installée par Gaston Dénomme, pour un montant de \$293,52. Cette enseigne sera du genre de celle de la commission scolaire régionale Lanaudière, à Joliette.

Une assemblée calme et sans tapage à laquelle assistait le maire Amable Chalut; le secrétaire Roger Perreault; les conseillers Roger Champagne, Jean Roy, Ange-Emile Robillard, Serge Valois, Raymond Villeneuve et une trentaine de locataires et propriétaires.

Le P.Q. rencontre des jeunes français

Joliette---Dans le cadre de son programme d'information, le Parti Québécois rencontrait jeudi dernier, une trentaine de jeunes français et françaises. Messieurs Bernard Landry, Alain Généreux et Réal Gaudet ont expliqué d'une façon intéressante, les structures, le programme et les vues de leur parti. Nous reproduisons ici, un peu en vrac, certains points que nous avons tout particulièrement retenus.

Nous laisserons, cependant, le lecteur trouver le corollaire lui-même.

LA POLITIQUE FACE AUX JEUNES

Les jeunes voient la situation actuelle sans espoir. C'est pourquoi ils appuient le parti québécois, qui a pris très honnêtement le risque de la participation. Les vieilles

traditions politiques ne veulent rien entendre au rajeunissement de leurs structures. D'ailleurs souligne-t-on, plus de 60% des jeunes ont voté pour le P.Q. lors des dernières élections. Quant au F.L.Q., M. Landry dit: "ces gens là sont les désespérés de la même cause que nous, à laquelle nous croyons avec espoir."

LA POLITIQUE EST UNE FATALITE

Me Landry poursuit en disant qu'on ne peut pas échapper à la politique et qu'il faut bien se mettre dans la tête que la politique est une "fatalité". A partir de là, ça peut être une chose noble, haute et digne; pour d'autres ça peut être dégradant. D'ailleurs, poursuit le jeune avocat Trudeau disait déjà, quand il enseignait, que le pouvoir corrompt et maintenant il en donne la preuve."

PEQUISTES ET U.N.

Madame Landry (je crois que c'est madame Landry) admet que le parti qui se rapproche le plus de la pensée péquiste sur le plan politique est l'Union nationale. Elle ajoute; "il faut forcément que les gens qui pensent la même chose

(suite page 15)



GRANDE VENTE DE CASSETTES

rég. \$7.95

SPÉCIAL
\$5.95

À LA LIBRAIRIE

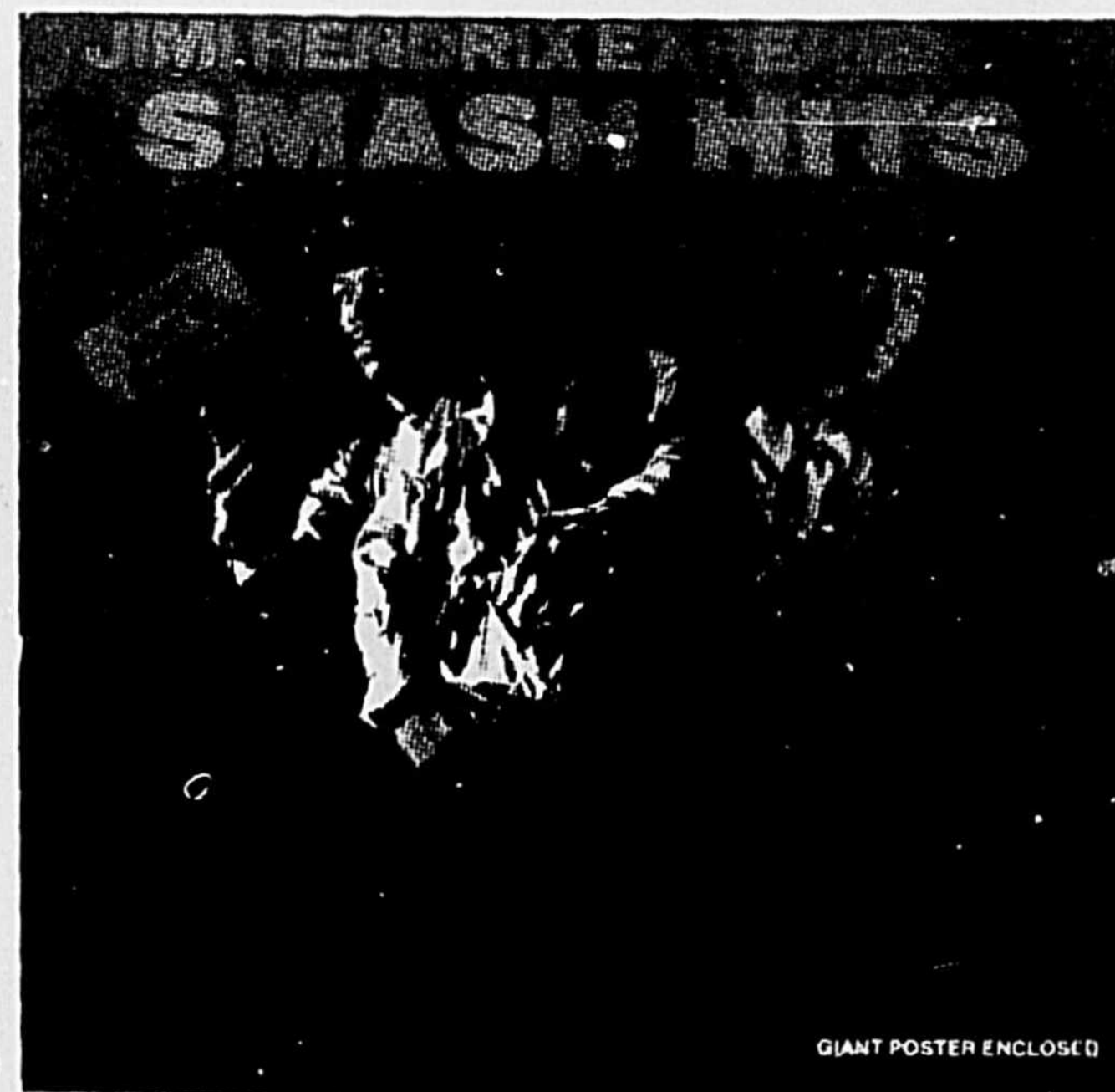
René Martin

rég. \$5.95

SPÉCIAL
\$3.95



BERT KAEMPFERT
BILLY VAUGHN
DEAN MARTIN
TRINI LOPEZ
EVERLY BROTHERS
WILSON PICKETT
BILL HALEY
BEE GEES
The 5th DIMENSION
OHIO EXPRESS
JIMI HENDRIX
THE TEE SET



LIBRAIRIE

René Martin

398, rue NOTRE-DAME, JOLIETTE — TÉL: 756-8066



LE CAMELOT DE LA SEMAINE

Jean-Luc Allard est notre jeune camelot de la semaine à L'Action Populaire-L'Horizon. Jean-Luc est âgé de 12 ans et entreprendra sa huitième année scolaire au Séminaire Joliette, en septembre prochain. Il habite au 165, rue Dugas, à Joliette. Félicitations, Jean-Luc.

L'Action POPULAIRE

L'Horizon

L'HEBDO DU COMTÉ DE JOLIETTE

Édité à Joliette par Les Publications Lamon Inc.

PEUGEOT 204

Sedan de luxe - traction avant - 69" cubes - 60 c.v.

*Arbre à cames en tête
*Suspension 4 roues indépendantes

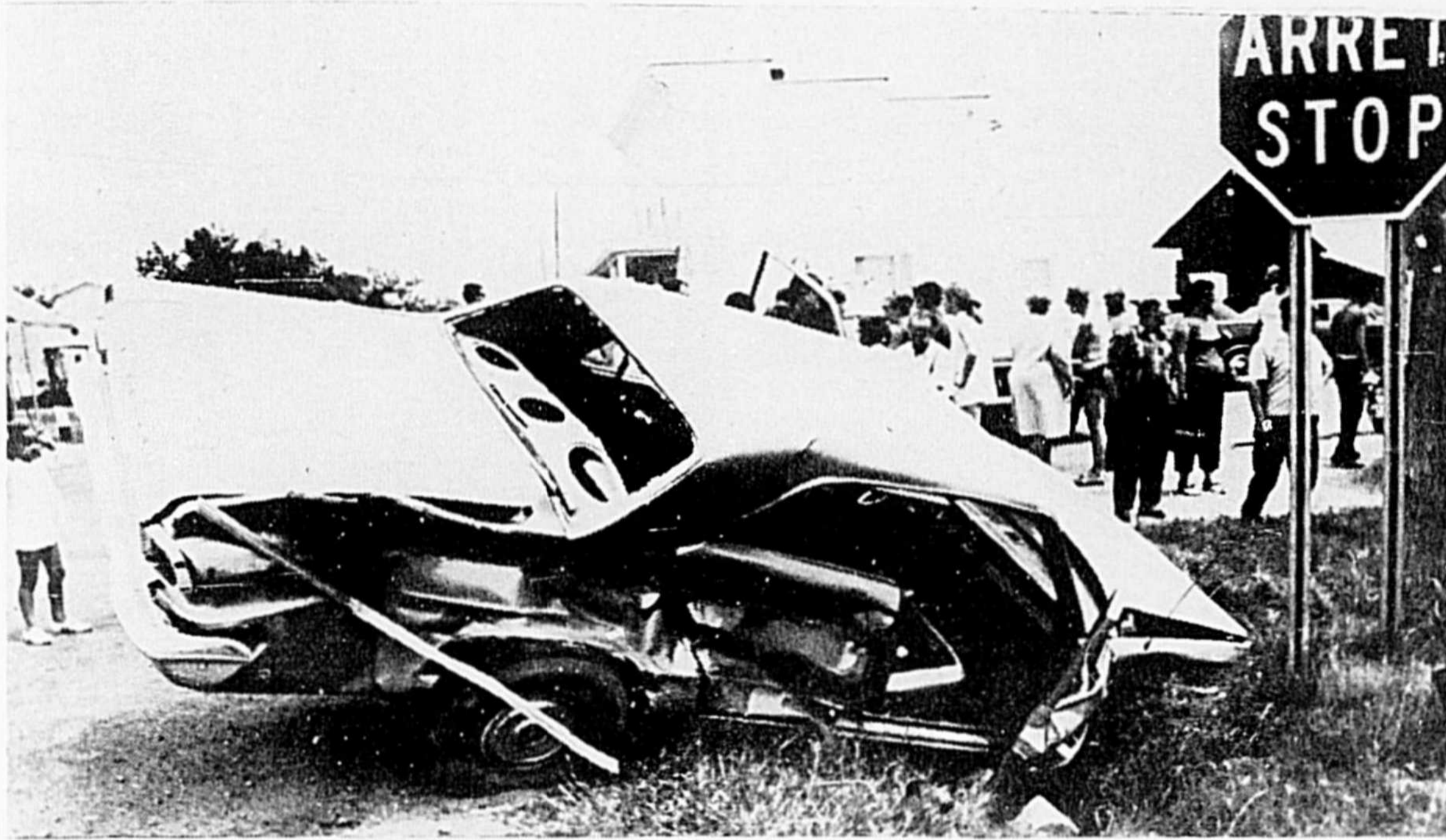
À \$2,245.

C'EST PAS CHER!

DRAINVILLE AUTOMOBILE ENRG.

Laurent Drainville, prop.

1260 de Lanaudière, Joliette, Tél: 756-1678



Le conducteur de cette Valiant semble avoir pris trop à la lettre l'indication routière. Il vaut mieux cependant faire son "stop" sur la chaussée. M. Ovila Brissette de Berthier, le conducteur de la voiture, s'en est tiré indemne lorsque sa voiture est entrée en collision avec la voiture de M. Jean-Gilles Jutras, de Ste-Thérèse de Blainville, ce qui a amené le résultat que voilà. Cet accident s'est produit dimanche le 26 juillet à l'intersection de la route de Notre-Dame de Lourdes et la route 48 conduisant à St-Félix.

M. l'abbé Gérard Boisjoly nommé curé à Saint-Esprit

Son Excellence mgr René Audet, évêque du diocèse de Joliette, vient de nommer M. l'abbé Gérard Boisjoly, au poste de curé de la paroisse de Saint-Esprit de Montcalm. Le nouveau titulaire remplace le chanoine Léo Forest, dont on

annonce la démission pour des raisons de santé. Le nouveau pasteur vient de terminer une année d'études en Pastorale à l'Université de Montréal. Il agissait comme vicaire à temps partiel à la paroisse de Saint-Thomas.



Cette jeune fille, en haut à gauche, ne semble pas trop s'en faire même si sa voiture après avoir dérapé sur la chaussée rendue glissante par la pluie, s'est retrouvée à l'envers. Ce sont des âmes charitables qui ont remis la voiture sur ses quatre roues. La conductrice s'en est tirée avec de légères éraflures. L'accident s'est produit vendredi dernier près de St-Paul de Joliette.

SAINTE-EMELIE DE L'ENERGIE

LE FERONS-NOUS?

par Jean-Paul Héту

On se demande et avec raison ce qu'il advient de la Chambre de Commerce, cette organisation qui était, si populaire; il y a seulement quelques années, semble aujourd'hui sombrer. Mercredi 22 juillet, je rencontrai M. Jacques Béland président actuel, afin de l'interroger sur cette situation. M. Béland m'a expliqué que l'organisme ne cherchait d'aucune façon à avoir une publicité tapageuse autour de ses mérites. Je lui ai demandé ce qui arrêterait l'activité de notre Chambre de Commerce? "La grande difficulté est due au manque de membres actifs au sein de l'organisation, je dois avouer, que l'assistance aux assemblées était si minime, qu'on a réduit les réunions à deux par année; ce qui est fort peu, en raison du travail à accomplir. Monsieur Béland a poursuivi en soulignant "l'encouragement du public est ce qui manque le plus, et c'est cette encouragement qui fait la force d'une Chambre de Commerce. Je voudrais profiter de l'occasion pour inviter tous les résidents qui le désirent, à entrer membre actif. Car trois ou quatre dans un organisme, c'est peu pour accomplir une si grande besogne."

Ce que venait de dire monsieur Béland, je l'avais en mainte occasion entendu formuler, dans des organisations différentes. On a tendance à oublier que les membres de ces organisations, sont bénévoles et que seul ils ne peuvent rien. On les aide par un conseil, il est vrai qu'un conseil est toujours le bienvenu, mais on est trop porté à critiquer, au lieu de participer. Il est grandement temps, à mon

avis, qu'on se rouvre les yeux et qu'on se regarde, nous Canadiens français. J'aimerais citer un entrefilet qui a paru dans l'hebdomadaire de la Chambre de Commerce, sur une conférence donnée par un homme d'affaires du Québec, Juif, de langue anglaise, et qui a bâti un empire au Québec: "Un étudiant lui posa la question suivante: Si la population actuelle était inversée et que vous étiez 6 millions de Juifs pauvres au Québec et que nous étions les 135,000 Canadiens français riches, que feriez-vous alors?"

Voici ce qu'il a répondu:

1. "Nous étudierions, alors que vous n'étudiez plus. Ce sont mes compatriotes qui sont les premiers de chaque faculté à l'Université de Montréal. Vous n'étudiez plus, vous jouez."
2. "Vous ne voulez plus travailler, vous les Canadiens français; vous voulez la journée de huit heures, de six heures et bientôt de quatre heures. Vous serez nos serviteurs et nous continuerons de vous dominer."
3. "Nous épargnerions et garderions notre argent entre nous au lieu de l'envoyer à l'étranger qui s'en sert contre vous."

"Vous voulez ma recette? La voilà; prenez-la et utilisez-la." En terminant sa conférence, il a pris le micro et l'a approché de ses lèvres et il a dit "Je ne suis pas inquiet; Vous ne ferez pas cela!" Le ferons-nous, si oui, il n'est peut-être pas trop tard. Serrons-nous les coudes et oublions les rivalités entre nous, en nous donnant une franche poignée de main, afin d'aller de l'avant au lieu de piétiner sur place en critiquant notre

semblable.

Assemblée générale des Loisirs, vendredi 7 août, au collège Sacré-Coeur à 8 hre P.M.

S.V.P. venir en grand nombre car c'est important.

Merci et bienvenue.

LES ACCIDENTS

PIETON FRAPPE PAR UNE VOITURE

Un piéton a été happé par une voiture dimanche soir vers 10h. sur le boulevard Barette à Notre-Dame des Prairies.

Le blessé est M. Clément Froment de Notre-Dame des Prairies qui a été conduit par ambulance à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette. Nous n'avons pu obtenir de renseignements sur l'état du blessé. La Sureté provinciale du Québec, détachement de Joliette s'est rendue sur les lieux faire les constatations d'usage.

HUIT BLESSES DANS UN ACCIDENT

Un accident impliquant trois voitures, a fait huit blessés à 11h.40 p.m. dimanche soir dans le rang St-Joseph sur la route 48 à St-Jean de Matha.

Les personnes blessées sont M. Léo Lasalle du 698 Curé Gadoury à Joliette, le conducteur d'un des véhicules, son épouse, Mme Léo Lasalle ainsi que leur fils Michel. M. Robert Chandonnet du 12,618 Hector Lamarre à Montréal-Nord, le conducteur du 2e véhicule. M. Gaétan Richard du 123, 3e rue à Laval des Rapides, conducteur du 3e véhicule impliqué. Claudette Richard de la même adresse, Lise Laurent du 1739 Bédard, Laval des Rapides et de M. Desrochers.

Tous les blessés ont été conduits à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette ou quelques uns ont pu regagner leur foyer après avoir reçu les premiers soins.

ST-ROCH DE L'ACHIGAN

NOYADE

St-Roch (DNC) Claude Vendette âgé de 20 ans, s'est noyé dimanche, le 26 juillet, alors qu'il se baignait dans la rivière l'Achigan, à la hauteur de la grande côte qui sépare les paroisses de l'Épiphanie et St-Roch. On a repêché le corps de la victime une heure environ après la tragédie. Claude était le fils de M. et Mme Frédéric Vendette.

DECES

Le 27 juillet avait lieu les funérailles de Mme Zéphirin Beaucage, née Astéria Dufort, décédée le 24 courant à l'âge de 92 ans. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Edouard Beaucage, de St-Roch, M. et Mme Georges Beaucage, de l'Épiphanie, M. et Mme Emilien Beaucage, de St-Lin, M. et Mme Laurent Beaucage, de l'Épiphanie, M. et Mme Eugène Beauchamp (Gracia), de St-Roch; ses brus, mesdames Hercule et Bernadine Beaucage; son frère M. Stanislas Dufort, de St-Roch; et Sr J. Augustin, s.n.j.m.; de même que plusieurs petits enfants et arrière-petits enfants.

DECES

Accidentellement, dimanche le 26 juillet, est décédé M. Claude

Vendette, fils de M. et Mme Frédéric Vendette. Ses funérailles eurent lieu mercredi, le 27 juillet. En plus de ses parents, Claude laisse une soeur, Claire.

RETOUR DE VOYAGE

M. et Mme Roch Henri ainsi que M. et Mme Jacques Joly, de Repentigny, sont revenus enchantés d'un voyage en Gaspésie. Passant par le Cap de la Madeleine, Québec, Sainte-Anne de Beaupré, ils se rendirent à Percé pour revenir par la rive sud.

LE P.Q.

suite de la page 14

se se regroupent, le parti québécois en est rendu à ce stade".

Il semble bien que les questions de langue sont secondaires pour les péquistes; ce qui importe c'est la décolonisation. Une plus grande participation, une plus grande production de la part des colonisés qui sont forcément des gens inactifs et stériles. Parce qu'on ne leur donne pas les moyens de produire.

Monsieur Landry avoue que ce sont des raisons surtout économique et sociales qui l'ont amené à militer au sein du Parti Québécois.

Cartes d'affaires & professionnelles

COMPTABLES

Louis-Philippe Hétu, C.A. Tél.: 255-3541
 Fernand Hétu C.A. 759-0130
 Jean-Guy Hétu, C.A. 759-1337
 Bernard Hétu, C.A. 883-6669

Hétu, Hétu & Cie

COMPTABLES AGREES

746, BOUL. MANSEAU 4055 EST, BOUL. ST-JOSEPH
 JOLIETTE, QUE. MONTREAL 406, QUE.
 TEL.: 753-7645 TEL.: 725-9506

70 sud, Place Bouget
 Suite 300

JACQUES MARTIN & ASSOCIES

COMPTABLES AGREES

Jacques Martin, C.A. 756-1038

698, St-Viateur, Tél. Bur. 756-4434
 Joliette, Qué. Tél. Rés. 756-4227

ST-GEORGES & LALONDE

COMPTABLES PUBLICS

B. St-Georges, L. Lalonde
 comptable agréé comptable public enr.

ARPENTEURS GEOMETRES

BEAUSOLEIL & COULOMBE

ARPENTEURS-GEOMETRES
 QUEBEC LAND SURVEYORS

ROGER BEAUSOLEIL, B. Sc. App. JACQUES COULOMBE
 C.P. 38 Centre Professionnel
Rawdon BERTHIERVILLE
834-2436 **836-3796**
 Rés. 679-9945 Rés. 674-4195

LUCIEN LECLERC

ARPENTEUR-GEOMETRE INGENIEUR CONSEIL

Arpentage — Pavage

Aqueduc et Usine de Filtration

Egout et Usine d'Épuration

IMPRESSION DE PLANS

Bur. 70 Pl. Bourget S. Rés. 1222, Pl. H.-Dunant
 Joliette Tel: 753-4205 JOL. Tél. 753-5810

HUILE A CHAUFFAGE

756-4527

CLAUDE LASALLE

AGENT IMPERIAL OIL LTD.



549 Delanaudière

Joliette

SAINT-FELIX DE VALOIS

DECES MASSE

Le 25 juillet, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Rose-Alba Masse, fille de feu Léandre Masse et de feu Julie Clermont. Les funérailles ont eu lieu mardi le 28 juillet à 10 heures et la dépouille mortelle a été exposée aux Salons funéraires Fernand Thériault de Saint-Félix. L'inhumation a eu lieu à Saint-Cléophas. La défunte laisse dans le deuil Mlle Malvina Masse de Saint-Félix, M. Alcide Plouffe, également de Saint-Félix, Mme veuve Yvonne Bigue de Montréal, Mme veuve Omer Masse de Chambly et Mme veuve Joseph Masse de Sherbrooke ainsi que plusieurs neveux et nièces. Nos condoléances à la famille en deuil.

DECES MOUSSEAU

Le 26 juillet, à l'hôpital de Saint-Félix est décédée Mlle Diana Mousseau fille de feu Louis Mousseau et de feu Catherine Coutu. Les funérailles ont eu lieu mardi à 3 heures en l'église de Saint-Félix. La dépouille mortelle a été exposée aux Salons funéraires Fernand Thériault de Saint-Félix. La défunte qui était âgée de 83 ans laisse dans le deuil sa soeur, Mme Zoel Bruneau, sa belle-soeur, Mme Joseph Mousseau ainsi que des neveux et nièces. Nos condoléances à la famille.

BILAN FINANCIER DU FEU D'ARTIFICE

Pour le bénéfice de tous, nous avons cru bon de vous faire connaître le bilan financier du feu d'artifice qui a eu lieu mercredi dernier. Au chapitre des dépenses, mentionnons tout d'abord une facture de \$210 payable aux variétés Bernard pour les mortiers et le canon. Cette facture a pu être réglée pour \$180. De plus, M. Roger Rainville nous a vendu une boîte de bâtons de \$50 pour le prix de \$35. Total: \$215. Signalons enfin que MM. René Longpré et René Asselin ont fourni gratuitement des bâtons de sécurité d'une valeur approximative de \$40 pour encercler le lac.

Au chapitre des revenus, nous comptons \$109 provenant du lavage des autos. De plus, les personnes présentes à la soirée ont généreusement déposé dans "le chapeau" la somme de \$103,25. Le solde de \$2,75 a été comblé à même le peu déjà en caisse.

Nous espérons que cette soirée a su vous plaire et que, si elle se répète dans les années à venir, vous collaborerez avec autant d'enthousiasme. Merci à tous.

FELICITATIONS MESSIEURS

Nous tenons à féliciter MM. Robert Hétu, Michel Poirier et Gilbert Hénault qui ont conduit le club Bantam au championnat de la ligue des Expos. Félicitations aussi aux jeunes qui ont su si bien se plier aux exigences d'une telle performance et qui ont, à chaque joute, rempli les yeux de leurs partisans d'émerveillement. C'est formidable! 12 victoires, 1 défaite, 2 parties nulles. Gens de Saint-Félix, faites l'impossible pour venir les encourager lors des finales. Vous aurez un spectacle de grande classe.

RETROSPECTIVE

Jeudi dernier, les jeunes de Crabtree nous rendaient visite. Dès leur arrivée, à 10h.30, il était clair que la journée serait un succès. Il y eut présentation de moniteurs, une joute de drapeaux qui se termina par un compte nul: 2 à 2. Puis ce fut le dîner communautaire, des compétitions et la baignade. Cette journée fut très enrichissante à tous points de vue.

UN NOUVEAU GARDIEN AU TERRAIN DE JEUX

Il est à noter que M. Richard Breault est maintenant gardien du terrain de jeux et qu'il a supplanté ses responsabilités au sérieux dès le lendemain de sa nomination. Félicitations Richard, les parents et les moniteurs comptent sur toi.

UNE JOURNEE A CRABTREE

N'oubliez pas, les jeunes, que nous devons rendre visite à l'équipe du terrain de jeux de Crabtree dans la semaine du 3 août. Il faudrait que Saint-Félix soit bien représenté à cette journée d'Olympiade. Les jeunes doivent se préparer dès maintenant aux compétitions suivantes: saut en hauteur et en largeur, lancer de la balle et du disque, courses du 50, 75 et 100 verges.

EXCURSION AUX ETATS-UNIS

Dimanche, le 9 août, le terrain de jeux organise pour les jeunes de 10 à 15 ans qui ont leur carte

de membre un sensationnel voyage aux Etats-Unis. Nous visiterons Ausable Chasm, White Face Mountain et Frontier Town. C'est un voyage dont vous vous souviendrez longtemps. Pour défrayer une bonne partie du coût de ce voyage, nous avons décidé de reprendre le lavage d'autos les samedis 1er et 8 août.

N'OUBLIEZ PAS

Le grand spectacle qui doit avoir lieu les 15 et 16 août prochains est toujours en préparation. Ce spectacle est composé, comme nous l'avions annoncé précédemment, de trois parties: Une pièce de théâtre; des chansons par de jeunes talents de la paroisse et un théâtre de marionnettes. On vient tout juste de dévoiler le titre de la pièce et ce titre est pour le moins mystérieux: "Des amours de Petit détective". Si vous voulez savoir de quoi il s'agit, vous n'avez qu'à vous rendre à l'École Notre-Dame, samedi, le 15 août à 8 heures du soir et dimanche, le 16 août à 2 heures de l'après-midi et à 8 heures le soir. L'admission sera de \$1,25 pour les adultes et de 35 cents pour les enfants. Un bon spectacle pour pas cher.

Les billets sont en vente chez Gilles Gravel, Laurent Smith et chez tous les moniteurs.

ST AMBROISE

Pèlerinage au Cap (dnc)

Plusieurs paroissiens ont assisté, le 30 juillet, au pèlerinage annuel au Cap de la Madeleine. Ce voyage avait été organisé par Madame Emilien Grégoire, à qui nous devons un gros merci. Le départ eut lieu le matin à 8hres et les pèlerins ont prouvé leur foi en Dieu et à la Vierge du Cap par des chants, des prières et de la méditation. A l'arrivée au Cap ce fut la procession au flambeau; témoignage vraiment impressionnant. Une gaieté communicative a marqué le retour. Chacun était heureux d'avoir fait ce voyage au Cap.

COURS D'ENTRAINEMENT MECANIQUE

L'école d'entraînement mécanique d'automobiles et de moteurs diesel offre une série de cours spécialisés en ces matières. Les cours débiteront le 28 septembre pour ceux qui possèdent une scolarité allant de la troisième année à la sixième. Pour de plus amples informations, il faut s'adresser à 139, rue Charpentier, L'Épiphanie, au téléphone: 832-2423.

PROMPT RETABLISSEMENTS

Nous offrons nos meilleurs vœux d'un prompt rétablissement à nos malades: M. Olaus Grégoire, M. Antonio Robillard, Mme Jean Parent, Mme Edouard Tremblay.

REMBOURREUR

Tél.: 753-5185

ST-GEORGES

REMBOURREUR D'AUTOS

SPECIALITES:

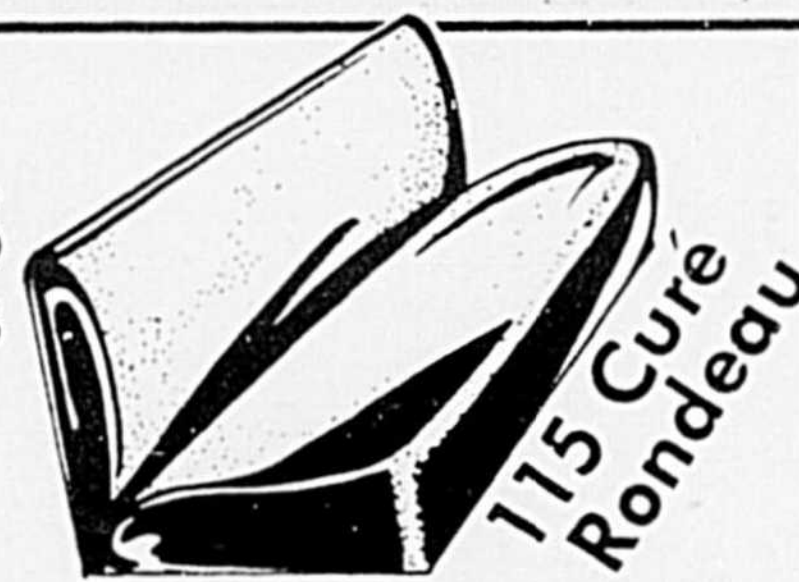
Sièges d'autos et camions

Dôme — Tapis

Toit de vinyle

Toit de décapotable

Notre-Dame des Prairies, Joliette.



115 Cure Rondeau

Bureau: 756-8161

Rés: 756-6964

GERALD FERREAU

REMBOURREUR

Spécialités: Siège d'auto Toit de vinyle et convertibles — Vente de parebrise Set de cuisine — Set de salon

644 rue St-Thomas

Joliette

POUR

ABONNEMENT

753-7539

Le plus grand terrain de voitures usagées de la région. Toujours plus de 80 voitures à votre choix.

AUTOS
 ET
 CAMIONS



759-1420

ST-AMBROISE-DE-KILDARE

Pour vous servir:
 EMILIEN GREGOIRE prop.
 MARCEL MARCHAND vendeur
 Service:
 JEAN-PAUL MALO
 MICHEL STAFFORD

La Commission scolaire Brandon est regroupée

St-Damien (DNC) - Le 1er juillet s'effectuait le regroupement des commissions scolaires de St-Damien de Brandon, Ville Saint-Gabriel paroisse. La nouvelle Commission scolaire portera désormais le nom de Commission Scolaire Brandon. L'exécutif de cette nouvelle C.S. comprend le président, M. Claude Tremblay et les commissaires: MM. Roland Pelland, Jean Charrette, Jules Champagne, René Masse, Arthur Loyer et Victor Bruneau, M. Roland Trudel en est le secrétaire-trésorier.

Les bureaux de la C.S.B. sont situés au 55, rue Grenier, à St-Gabriel, où les assemblées régulières auront lieu le deuxième lundi de chaque mois.

DECES

A l'hôpital Saint-Eusèbe, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme Joseph Boucher, née Maria Béland, de Saint-Damien de Brandon. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sept enfants, plusieurs petits-enfants, neveux et nièces, brus et gendres. Les funérailles eurent lieu à l'église paroissiale et l'inhumation au cimetière du même endroit. Nos plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

Prompt rétablissement

A Mme Arthur Beaulieu, hospitalisée à l'hôpital Saint-Eusèbe de Joliette depuis quelques jours; également à M. Joseph Beaulieu de Saint-Félix de Valois, allié lui aussi, à Saint-Eusèbe.

ST JACQUES

DECES: RIOPEL

A Saint-Jacques, le 12 juillet est décédée Mme Régina Cadieux épouse de feu M. Hormidas Riopel. La défunte âgée de 84 ans laisse dans le deuil ses enfants.

M. Mme Donatien Riopel (Gilberte Dufort) de l'Épiphanie. M. Mme Emillien Riopel (Simone Ricard) de l'Épiphanie. Mlle Corona Riopel de Saint-Jacques. M. Mme Reginald Riopel (Yolande Perrault) de L'Assomption. Sr Dolores Riopel, des Soeurs des Sts Noms de Jésus, de Saint-Lambert. M. Mme Léonien Riopel (Monique Riopel) de l'Épiphanie. M. Mme Paul Albert Riopel (Francine Racette) de l'Épiphanie. M. Mme Guy Villemaire (Jeanine d'Arc Riopel) de Ste-Julienne. M. Mme Florian Riopel (Cécile Riopel) de Saint-Alexis. Une belle-fille Mme Vve Victor Riopel (Marielle Forest) de Saint-Jacques, ainsi que de nombreux petits enfants.

MESSAGE D'HAITI

De la terre du soleil, bonjour à "tout Moun". Grâce à votre généreuse collaboration, Jacobin, nous vivons une expérience formidable et enrichissante. Au nom de tous les haitiens et en mon nom personnel, merci de tout coeur".

LUCE Archambault,
André Soulières,
Edmond Venne.

CLUB DES VOYAGEUSES

Le Club organise un Voyage à Terre des Hommes pour dimanche le 16 août. Le départ aura lieu du restaurant Madeleine vers 8.30 a.m. Le prix du billet d'autobus est de \$2.50.

Les responsables sont en mesure de vous fournir votre billet d'entrée. Pour de plus amples renseignements communiquez chez Mme Bernard Desrochers Tél.: 839-3360 et Mme Claire Perrault, Tél.: 839-2871.

LA PLAINE

Récemment, un groupe de dames du Cercle des Fermières se rendaient à Grand-Mère. Elle ont visité l'usine de la firme Wabasso Cotton Ltée. Là, des spécialistes ont relaté toute l'histoire du coton depuis l'arrivée du coton brut jusqu'à l'expédition de l'étoffe. Ensuite visite de Créations Roger, à St-Tite, usine de fabrication d'articles de cuir à l'indienne.

M. Gérard Gauthier éditeur de l'Artisan, accompagnait le groupe comme guide. Toutes sont revenues enchantées de ce voyage agréable et enrichissant.

En villégiature à Willwood: Mlles Cécile Villeneuve, Odette Roy, Lise Chaumont, Joanne Racine.

Bienvenue et bonne saison estivale à tous nos villégiateurs de notre paroisse.

Bon rétablissement aux personnes qui ont été hospitalisées et à nos malades.

Condoléances à Frère Donat Bergeron, directeur des Frères des Ecoles Chrétiennes de La Plaine, en deuil de sa mère décédée à Sherbrooke.

STE JULIENNE

Ste-Julienne (dnc) Monsieur Gilles Desrosiers et M. Georges Ricard sont revenus frais et dispos d'un voyage autour de la Gaspésie.

Mademoiselle Francine Boulanger, pour sa part, a connu un magnifique voyage d'information en Europe où elle a séjourné durant trois semaines.

Les corps de clairons et de cadets Laurentiens de Montréal-Nord faisaient les frais de la musique à une récente messe dominicale en l'église paroissiale. Cette cérémonie fut suivie d'un pique-nique et d'une baignade au domaine Pate-naude. Le soir il y eut des feux de joie et d'artifice au rang du Cordon. Cette journée récréative avait été organisée avec la collaboration du conseil municipal, de la commission scolaire, des pompiers volontaires et du comité des Loisirs.

Prompt rétablissement à Madame Laurent Forget, hospitalisée à St-Eusèbe de Joliette. Plusieurs ont répondu à l'appel des pompiers volontaires lors de la clinique des donneurs de sang, à l'école Notre-Dame de Fatima.

ARCHITECTE

jean dubeau Architecte

175 rue de Salaberry Joliette, Qué.

Tél. 756-4541
883-6385

Espace
à
réserver

ARCHITECTE
Auguste Martineau
175, De Salaberry
Tél. 756-6253 Joliette

AVOCATS

Landry & Duval, avocats

37 ST-CHARLES SUD
JOLIETTE: 759-0420

BERNARD LANDRY, B.A., LL.L., I.E.P. (PARIS)
LOUIS DUVAL, B.A., LL.L.

Cartes d'affaires & professionnelles

OPTOMETRISTES

Dr Donatien Leclerc, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE — SPECIALISTE DE LA VISION
556 boulevard Manseau JOLIETTE
Tél. 753-7545

Dr BERNARD FORGET, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE
100 rue St-Paul Joliette 756-4633

126, St-Paul
Joliette

Téléphone
759-2352

JOLY & JOLY OPTOMETRISTES

Dr Georges-E. Joly
B.A., O.D.

Dr J.-François Joly
B.A., O.D.

PODIATRIE

Sur rendez-vous

Tél. 753-4554

Clinique de Podiatrie de Joliette

Ronald Perrault, d.s.p. Maladies du pied
70 SUD, PLACE BOURGET — SUITE 203 — JOLIETTE
Tous les soins complets du pied

Cors — Callosités — Verrues plantaires — Ongles incarnés, etc.

Gilles E. Chaput, B.A., D.C.

Docteur en Chiropratique

Rayons-X

Tél. 474-2981

145, Ste-Marie O.
St-Henri de Mascouche

ASSURANCES GENERALES

MME EDMOND DUGAS

ASSURANCES GENERALES

108, ST-CHARLES BORR. SUD, JOLIETTE
TEL. 756-4490

BERNARD BEAUDOIN

ASSURANCES GENERALES

VIE — INCENDIE — AUTOMOBILE — DIVERS

Rés. 1095, St-Louis

753-9313

JOLIETTE, QUE.

DENTISTE

Dr Jean-Marc Fortin
pratique limitée
à l'orthodontie

BUREAU LE SAMEDI
140 sud Saint-Charles
753-5454 Joliette

MME JEAN-BAPTISTE

FORGET

Assurances générales
Société des Artisans
378 FABRE, JOLIETTE
TEL. 756-4616

SPORTS

MANUFACTURE
farbstein LTD
50% DE RASAIS
460 Juge Guibault Joliette 759-0222

Ligue Laurentienne de balle molle

Les Royaux et les Etoiles espèrent passer en finale dimanche prochain

Les Royaux de St-Liguori et les Etoiles de Ste-Mélanie sont avorés pour passer en finale de la ligue Laurentienne de balle-molle du président M. Maurice Gaudet. Ces deux équipes mènent présentement deux victoires contre aucune défaite sur les équipes de St-Alphonse et de Ste-Béatrix.

Dimanche dernier, le 26 juillet, les Royaux de St-Liguori ont triomphé 13 à 1 des Lions de Ste-Béatrix. Michel Gaudet a claqué un circuit dans cette victoire. Richard Larivière a remporté la victoire et Fernand Loyer subissait la défaite.

Dans l'autre joute, les Etoiles de Ste-Mélanie l'ont emporté de justesse 17 à 16 contre les As de St-Alphonse. Clément Rocheleau a remporté la victoire et Mario Payette subissait le revers.

Dimanche dernier au cours de la deuxième joute de ces séries semi-finales, St-Liguori écrasait les Lions de Ste-Béatrix 25 à 6 à Ste-Béatrix. Trois circuits ont été réussis par les Royaux, deux par Maurice Léveillé et un par le lanceur gagnant Richard Larivière. Jean-Pierre Laporte a cogné un circuit pour les perdant. Daniel

Rlopel a été débité de la défaite.

Les Etoiles de Ste-Mélanie ont eu raison dans des As de St-Alphonse 17 à 4 dans une joute marquée de trois circuits. Alain Bruneau a eu gain de cause contre Alain Gaudet dans le domaine des lanceurs.

Les 3e joutes de ces séries semi-finales auront lieu dimanche prochain alors que St-Alphonse se rendra à Ste-Mélanie et que Ste-Béatrix visitera St-Liguori. Ces joutes sont cédulées pour deux heures.



M. Julien Perreault de St-Liguori reçoit des mains du président de la ligue Laurentienne de balle molle, M. Maurice Gaudet, le trophée emblème du championnat de la saison régulière de la ligue Laurentienne de balle-molle. Les Royaux de St-Liguori n'ont perdu qu'une joute au cours de la saison régulière.



Les joueurs du club St-Liguori de la ligue Laurentienne de balle-molle posent ici avec le trophée qui leur fut présenté lors de la 1ère joute des séries éliminatoires de ce circuit. C'est M. Maurice Gaudet, président de la ligue qui a fait la présentation du trophée à M. Julien Perreault le gérant de l'équipe.

TERRAINS DE JEUX N.D.P.

L'EMPEREUR ET L'IMPERATRICE SERONT NOMMÉS, CE SOIR

Tous les jeunes des Terrains de Jeux de Notre Dame des Prairies invitent cordialement tous les citoyens de la Municipalité à venir célébrer avec eux, Mercredi soir, la nomination de l'Empereur et de l'Impératrice du Grand Empire des Prairies. Tous les jeunes ayant fait leur inscription aux

terrains de Jeux cet été, ont droit de vote. La votation aura lieu le mercredi matin.

La soirée aura lieu mercredi le 5 août, à 7h.15, à l'École Mgr. Jetté, et débutera par une courte parade à travers les rues de Notre Dame des Prairies.

Bienvenue aux parents.

JEUX DU QUEBEC

CONCOURS DE TENNIS A JOLIETTE

Le Service des Parcs et terrains de Jeux de Joliette, a décidé d'organiser la compétition de tennis dans le cadre des Jeux du Québec. Cette activité est placée sous la responsabilité du régisseur et des moniteurs des parcs de la cité.

C'est à ces derniers que vous devez vous inscrire afin de participer au tournoi qui aura lieu dans la semaine du 8 au 15 août. La compétition se déroulera d'a-

bord dans chacune des paroisses afin de déterminer les champions. Les gagnants de chacune des paroisses en viendront aux prises par la suite. Les finales auront lieu sur les courts de tennis du parc Lajoie, le 15 août.

Il y aura compétition en simple pour les garçons et les filles de 12 à 16 ans, de 16 à 18 ans en double. Vous vous inscrivez aux moniteurs du parc de votre paroisse.

Athlétisme

L'équipe d'athlétisme de Joliette est formée depuis peu et déjà 55 enfants sont inscrits:

Ceux-ci représenteront la Cité de Joliette à la compétition d'athlétisme des Jeux du Québec; celle-ci se tiendra le 15 ou le 16 août 1970 au terrain Maria-Goretti. Il est à noter que cette compétition groupera les athlètes de la région Lanaudière (comté Joliette-Berthier-L'Assomption-Montcalm) âgés de 12 à 19 ans. Les catégories inscrites sont:

- benjamins (12-13-14 ans)
- cadets (15-16 ans)
- juvéniles (17-18 ans)

L'équipe s'entraîne 2 fois par semaine soit le mardi et le jeudi de 7.00 à 8.15 dans la cour du Cegep. Toutes les personnes intéressées à cette compétition et répondant aux conditions, peuvent s'inscrire jusqu'à vendredi le 7 août en téléphonant ou en venant soit:

- Bosco 756-4441
- Aréna 756-8086
- Moniteurs des parcs de la Cité de Joliette.

Courses au "Point d'interrogation"

Voici le résultat des courses qui ont eu lieu en fin de semaine à la piste de courses Du Point d'Interrogation?

1ère Course:

Millé de M. Dumulong, conduit par Mme Dumulong, temps: 2.16 M. Pitt, conduit par F. Soullières, Canelle, conduit par M. Dauphinais.

2e Course:

H. Bénarice jr. conduit par G. Derouin, temps: 2.07 Miss Dovv, conduit par J. Meunier, Mustang, prop. de R. Plante, conduit par Mme F. Soullières.

3e Course:

Loulou Tod, conduit par G. Beaucage, temps: 2.00 Copain, conduit par F. Soullières, Smartie, conduit par A. Chayer.

4e Course:

Cominco, conduit par A. St-Yves, temps: 1.57. Sonné J., conduit par G. Ouellette, Major, conduit par G. Beaucage.

5e Course:

Jenny, conduit par J.G. Grenier, temps 1.47. Little Boy, conduit par G. Vendette. Lady Sandra, conduit par M. Roy.

2e HITS

1ère Course:

Mr. Pitt, conduit par F. Soullières, temps 2.12 Millé, conduit par M. Dumulong, Canelle, conduit par N. Dauphinais.

2e Course:

H. Benarice Jr. conduit par G. Desrosiers, temps 2.02. Miss Dovv, conduit par J. Meunier. Mustang, conduit par R. Plante.

3e Course:

Copain, conduit par F. Soullières, temps 1.59. Loulou Tod, conduit par G. Beaucage. Smartie, conduit par A. Chayer.

4e course:

Major, conduit par G. Beaucage, temps 1.56. Cominco, conduit par A. St-Yves, Prince d'Or, conduit par R. Ouimet.

5e Course:

Lady Sandra, conduit par M. Roy, 1.41 Jenny, conduit par J.G. Grenier. Little Boy, conduit par G.

Vendette.

Ces courses se déroulent tous les dimanches à la piste du Point d'Interrogation située à St-Jacques sur le chemin conduisant à Ste-Marie.



Si vous voulez faire un bon placement c'est encore le temps une visite à notre maison saura vous convaincre qu'une Volkswagen est toujours une bonne occasion
A PARTIR DE \$1895.00

Tout ça chez



EGRANDPRE

AUTOMOBILES INC.
1128 PIETTE, JOLIETTE

756-4515

LES SIX MEILLEURES ÉQUIPES EN LICE TOURNOI DE BALLE LENTE À SAINT-JEAN-BAPTISTE

Le président Michel Houle, de la Ligue Commerciale de balle-molle, nous apprend que les "six meilleures équipes de la région" s'affronteront dans une lutte, à finir, dimanche, le 16 août, à Saint-Jean Baptiste, dans un tournoi qui devrait attirer plus d'un millier de personnes. Les équipes à l'oeuvre ce jour-là seront: Garage Beaulieu, Voirie de Joliette, Richelleu Lane, Garage André Cloutier, Magasin Boulard et Metro Beaulieu. Les arbitres de ces joutes seront également, selon Michel Houle, les deux meilleurs: Yvon Ducharme et Gérard Leduc.

Les Majorettes de Saint-Pierre battront la marche lors de l'ouverture de ce tournoi tant attendu. Le ministre d'Etat à la Santé, le docteur Robert Quenneville, le député fédéral, M. Roch Lasalle, M. Paul Gendron, directeur des sports, et plusieurs autres sportifs seront aussi de la fête.

Une cantine sera sur les lieux du tournoi. Bienvenue à tous. L'entrée est libre.

OLYMPIQUES À BOSCO

Pour la 6e année consécutive, le Service des Parcs et Terrains de Jeux de la Cité de Joliette présente ses Olympiques annuels. Ces jeux se tiendront au terrain Maria-Goretti Jeudi le 6 août de 10.00 a.m. à 3.30 p.m. Il ne faudrait pas confondre les Olympiques de Bosco, qui sont ouverts aux seuls enfants des parcs et terrains de Jeux, et la "compétition d'athlétisme des Jeux du Québec ouverte à l'ensemble de la région Lanaudière.

Les enfants âgés de 4 à 18 ans peuvent participer au Jeux de Bosco dans les catégories suivantes:

- Petits + Petites
- Moyens + Moyennes
- Grands + Grandes
- Pré-Adolescentes
- Adolescents

Le matin de la compétition soit Jeudi, les autobus transportant les enfants se rendront à l'Esplanade pour accompagner les coureurs transportant la flamme olympique de la ville à Bosco. Puis ce sera le début de la compétition qui se déroulera toute la journée et le lendemain si nécessaire. Tous les enfants qui le désirent peuvent participer en s'inscrivant auprès des moniteurs des parcs et des terrains de jeux.

Bienvenue à tous

ABONNEMENT
753-7539

BASEBALL PEE WEE

Une fin de semaine de baseball Pee Wee se tiendra au stade municipal de Joliette les 4, 5, 6 et 7 septembre prochain.

Les équipes de cette catégorie de Joliette et de Notre-Dame des Prairies se mesureront avec des équipes de l'extérieur dont les clubs de St-Gabriel et de l'Assomption qui avaient remporté

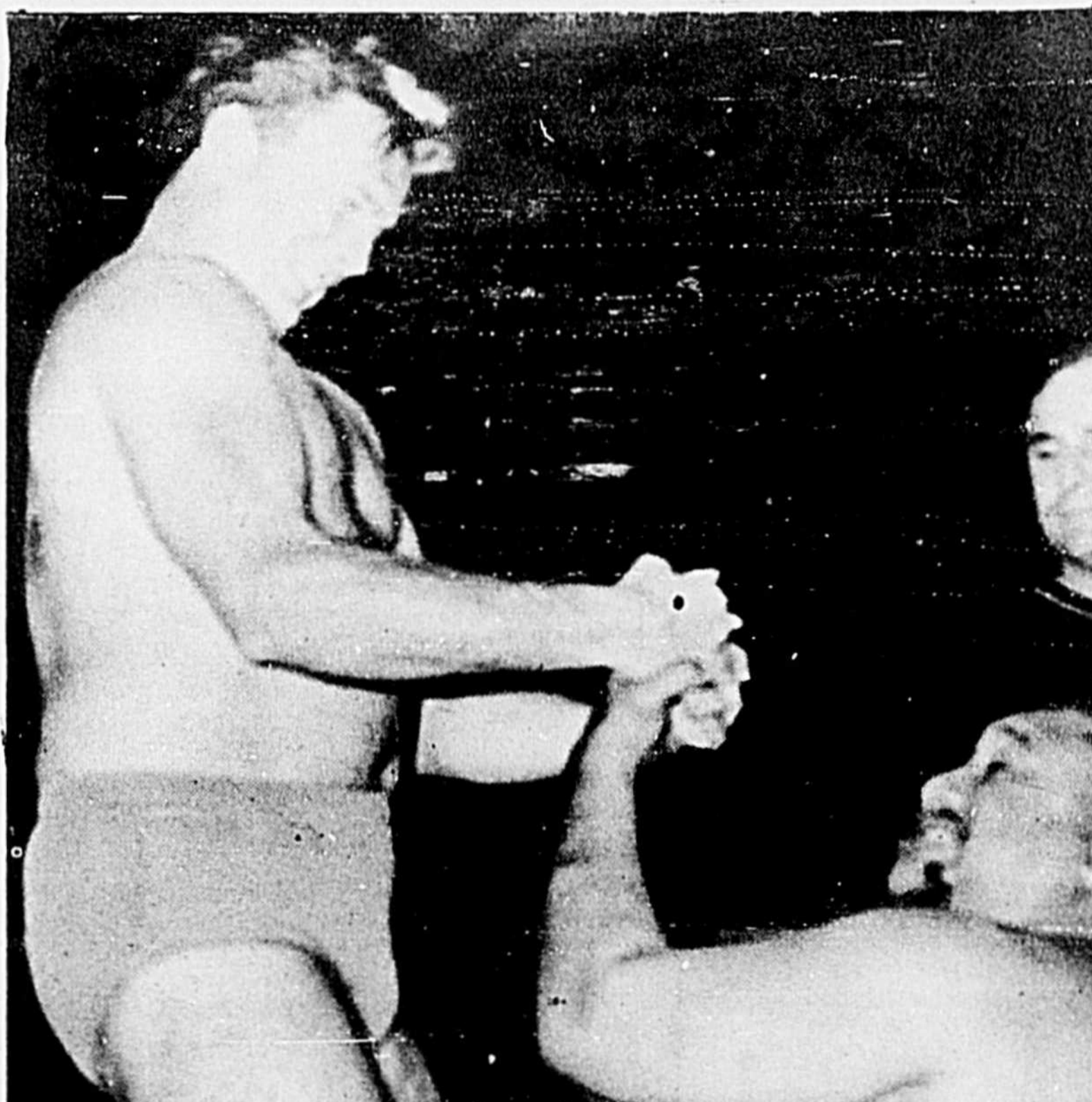
respectivement le trophée du club Optimiste et du consolation, soit le trophée des Chevaliers de Colomb.

Il n'en coûte que \$10.00 pour les frais d'inscription et les équipes intéressées n'ont qu'à téléphoner à 756-4441 le jour ou 756-8086 le soir.



HOMMAGE À RAYMOND BEAUFILS

Raymond Beaufils, l'as lanceur du club junior de Notre-Dame des Prairies, a été l'objet d'une fête organisée afin de récompenser le travail immense qu'il a fait à Notre-Dame des Prairies. Raymond Beaufils, l'as lanceur du club junior de Notre-Dame des Prairies, a été l'objet d'une fête organisée afin de récompenser le travail immense qu'il a fait à Notre-Dame des Prairies. Raymond Beaufils quittait Joliette samedi dernier pour s'enrôler dans les Forces canadiennes. Il a reçu plusieurs cadeaux de grande valeur, ainsi qu'une plaque-souvenir. On reconnaît sur la photo, M. Yvon Ladouceur, instructeur du club junior, M. Gérald Coulombe, échevin à Notre-Dame des Prairies et Madame Coulombe, Raymond Beaufils, M. et Mme Beaufils, les parents de Raymond, et le gérant du junior Claude Samson.



LÜTTE À L'ASSOMPTION

Cette photo prise à l'arène de l'Assomption, nous montre Johnny Rougeau en train d'appliquer une prise de doigts à Tor Kamata sous les yeux de l'arbitre qui semble approuver la chose. La prochaine soirée de lutte présentée par le promoteur Claude Genest aura lieu samedi le 15 août à l'Assomption.

NOS GAGNANTS

Passeports familiaux

- Mme Florence Benoit, 207 Lajole Sud Joliette.
- Mlle Ellane Boisjoly' 61 Rang St-Henri, Lanorale
- Mlle Jeanine Labelle, 10365 De Martigny, Montréal.
- Mme Cham. Beuparlent, 838 Notre-Dame, Joliette.

Passeports d'un jour

- St-André, Odette, 260 Ruisseau St-Jean, St-Roch de l'Achigan.
- Norbert Bérard, 2631 rang Lachaloupe, Ste-Elisabeth.
- Louise Brind'Amour 427 Boucher, Joliette.
- Mme Constance, Jolette, 17 St-Jacques, Joliette.
- Claude Allard, 165 Dugas, Joliette.
- Euclide Contant, 41 rue Leblanc, l'Epiphanie.
- Réjeanne Morin, C.P. 64 St-Ambroise de Kildare.
- Maurice Boisjoly R.R. 2 Lanorale.
- Gaston Garlépy 656 Robitaille, Joliette.
- Mme René Laroche, 999 Manseau, Joliette.
- Mme Rose Mailloux, 322 Brassard, St-Paul de Joliette.
- Mme Marcel Houle, Rg St-Pierre, Ste-Elisabeth.
- Gilles Mireault, 399 Grand Ligne St-Alexis.

CONCOURS "TERRE DES HOMMES"



Edité à Joliette par les Publications Lamon Inc.

-VOUS OFFRE-
A TOUTES LES SEMAINES



4 passeports familial
10 passeports d'un jour

pour TERRE DES HOMMES

(Une valeur totale de \$73.00 à toutes les semaines pour la durée de TERRE DES HOMMES)

POUR PARTICIPER

1 Pour les abonnés, il n'y a rien à faire, nous tirerons 7 noms parmi les reçus d'abonnement toutes les semaines.

Les sept gagnants se partageront:

2 passeports familiaux Les deux premiers
5 passeports d'un jour

2 Pour ceux qui achètent le journal à la copie (soit à leur porteur ou chez le dépositaire de journaux), veuillez s.v.p. remplir le coupon ci-dessous et nous le faire parvenir à l'adresse ci-dessous. Les sept gagnants se partageront:

2 passeports familiaux Les deux premiers
5 passeports d'un jour

CONCOURS "TERRE DES HOMMES"
du journal L'ACTION POPULAIRE-L'HORIZON

NOM

ADRESSE

TELEPHONE

72 nord, Place Bourget, Joliette

FAUTE D'ARBITRE

JOUTE CONTREMANDEE ENTRE N.D. DES PRAIRIES ET JOLIETTE

La joute qui devait être disputée à Notre-Dame des Prairies entre le club de l'endroit et le Joliette de l'instructeur Noël Debois, a été contremandée à cause de l'absence d'un des deux officiels. Le jeune arbitre présent, a dû contremander la joute 40 minutes après l'heure fixée.

A Crabtree, les joueurs d'André Rivest ont eu raison des Expos de Ste-Marie l'emportant assez difficilement au compte de 5 à 3. Richard Lasalle a remporté la victoire et Ronald Gaudet subissait la défaite.

Les Jets de Notre-Dame de Lourdes triomphaient 12 à 7 du Mascouche sur le terrain de Notre-Dame de Lourdes. Daniel Laporte a réussi un triple pour faire compter deux points, prenant la vedette à l'offensive dans cette joute. Serge Roch qui a reçu l'aide d'Alain Laporte, a remporté la victoire.

Dimanche prochain, le 9 août, à 2.00 h. Ste-Marie se rendra à Joliette, les Prairies visiteront Crabtree et St-Thomas affrontera Mascouche à Mascouche.

FOOTBALL MINEUR A JOLIETTE

La saison de football 70 pour Joliette et la région, sera bientôt en marche pour les équipes de catégories Moustique, Pee Wee et Bantam. Ces clubs seront mis sur pied par le Service de la Récréation de la Cité de Joliette.

Une réunion des instructeurs de ces trois catégories se tiendra jeudi le 6 août prochain à l'aréna de Joliette à 7h.30. Toutes les personnes intéressées y sont les bienvenues. Cette rencontre aura pour but de programmer les équipes pour la saison qui arrive à grand pas.

Tous les arbitres et joueurs dans chaque paroisse intéressés à ce sport sont spécialement invités à s'inscrire en téléphonant à 756-4441 le jour ou à 756-80-86 en soirée.

Loisirs de St-Ambroise

Dimanche le 2 août 1970 a eu lieu à St-Ambroise un rallye familial. Voici la liste des gagnants;

- 1er: Jean-Guy Lachapelle
- 2e : Jacques Lefebvre
- 3e : Marcel Neveu
- 4e : Serge Fortin
- 5e : Victor Lamontagne
- 6e : Huguette Riberdy

VOYAGE A PLATTSBURG
Dimanche le 16 août 1970, les Loisirs St-Ambroise de Kildare Inc. organise un voyage à la plage municipale de Plattsburg. Le départ se fera de la salle Municipale de St-Ambroise. Toutes réservations doivent être faites avant le 10 août.
Prix des billets: \$5,00
Réserver à: 756-2342
Information à: 756-2342

A NOTRE DAME DES PRAIRIES SUCCÈS DU 2e TOUR CYCLISTE

Jeudi dernier le 26 juillet, avait lieu le 2e grand Tour Cycliste de Notre Dame des Prairies. En effet, à travers les rues de la Municipalité, les jeunes se sont lancés dans une course endiablée en vue de l'obtention de magnifiques Trophées qui étaient l'enjeu du tournoi Quarante-cinq garçons et filles ont fait leur inscription et ont pris le départ sous l'oeil attentif d'une centaine de spectateurs.

Les trois étapes se déroulèrent avec succès et les cinq participants qui ont accumulé le plus de points dans leurs équipes respec-

tives furent: Richard Prud'homme, Diane Denis, Serge Blouin, France Dion et François Vésina. Ces jeunes se sont vus décerner chacun un trophée ainsi qu'un certificat attestant de leur victoire.

Nous remercions, par la même occasion M.M. Richel Rochon, Bruno St-Georges, Dominique Boucher, Jean-Claude Desmarais et Jacques Falardeau de Roy et Frères pour la généreuse contribution qu'ils ont apportée et qui a aidé à faire de notre deuxième Tour Cycliste de Notre Dame des Prairies, un franc succès.



Mme Marcel Thériault a accepté de recevoir la montre au nom du club St-Côme de la ligue de balle-molle Joliette-Montcalm. Cette montre, gracieuseté de Gaby Denomé, était offerte en tirage par les équipes de ce circuit, M. Marcel Desrochers de St-Jacques et Michel Beaudry de Joliette, accompagnent Mme Thériault. Ceci se passait lors de la joute d'étoiles de la ligue Joliette-Montcalm.

COURSE DE TRICYCLES

Ce soir, mercredi, au parc St-Jean Baptiste, se tiendra un tour de tricycle pour tous les jeunes de 4 à 10 ans. Cette activité est pré-

parée par le Service des Parcs et Terrains de Jeux de la Cité de Joliette.

La soirée débutera par un dé-

filé des tricycles décorés et la compétition suivra. Les jeunes et les adultes seront par la suite invités à un ciné-parc à compter de 9h.30. Il y aura un film d'aventure à l'affiche. Le titre du film; Les Vainqueurs du désert.

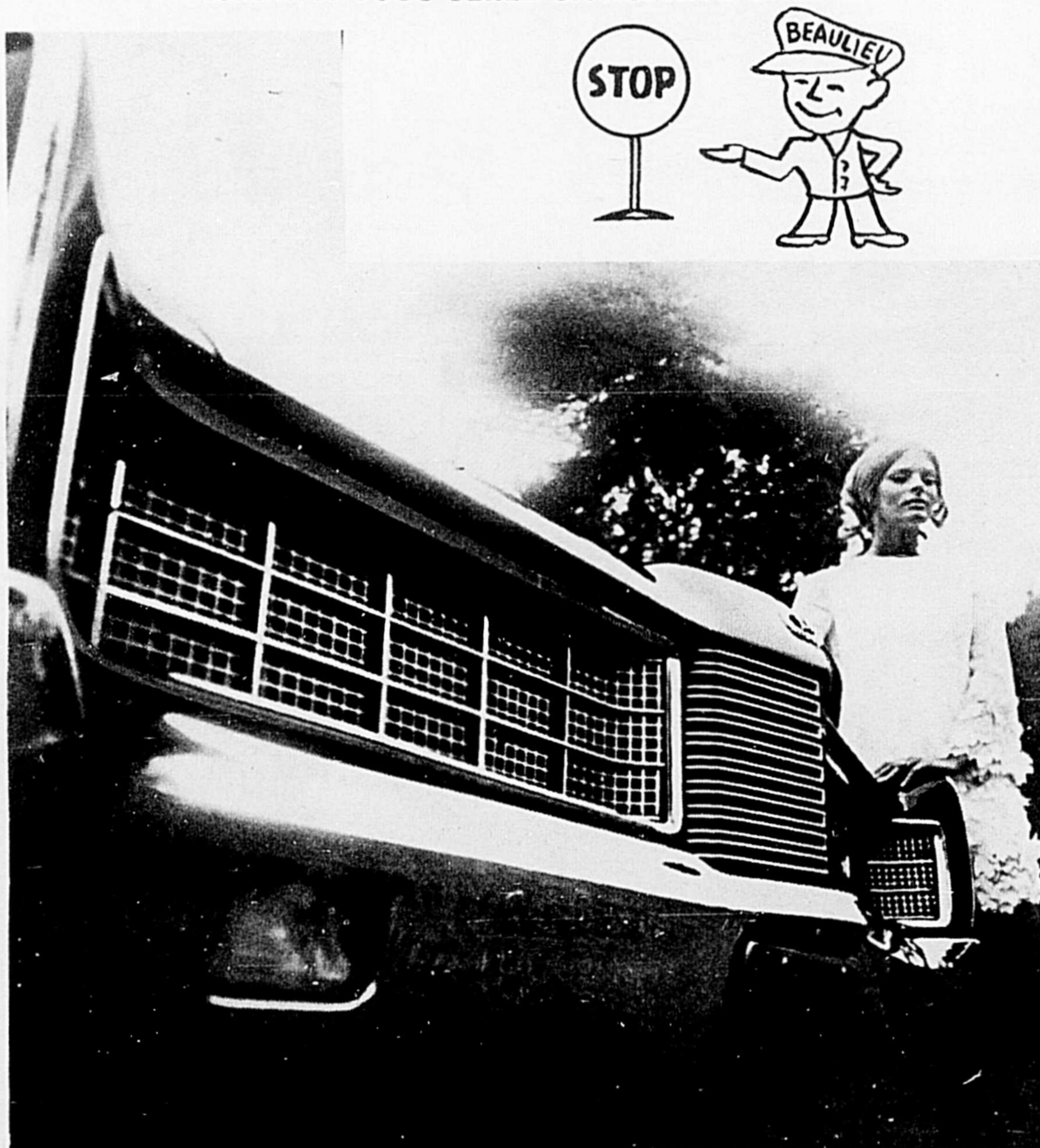
FORD 1970

COMPAREZ:

- * prix imbattables
- * économies appréciables
- * service impeccable

Nous avons un besoin urgent de voitures usagées. Nous offrons le plus haut prix pour votre échange. Venez rencontrer la nouvelle équipe dynamique.

GARANTI VOUS SEREZ SATISFAITS CHEZ



BEAULIEU AUTO INC

753-7551

533 ST-CHARLES, NORD JOLIETTE